



บัญญาชาดก

ภาคที่ ๒๓

สุบินชาดก

---

พระพิพัฒน์ธนกิจ กับ คุณหญิงขวนบรรณสาร

พิมพ์ในงานปัลงศพดันของคุณ

นายสุ่น เศวตรุนทร์ ผู้บุพตตา

เมืองบีบีมะเด็ง พ.ศ. ๒๕๗๒

---



นายสุน พ่วงทรัพย์  
TUDC

17/06/2564

พ.ศ. ๒๕๖๔ – พ.ศ. ๒๕๗๐。

คำนำ

พระพิพัฒน์ชันกิจ (ช่วง เศวตรุนทร์) กับคุณหลิ่งขบวน  
บรรณาสาร มาแจ้งความยังราชบัลลทิตยสภาว่า มีความประสงค์  
ให้รัฐพิมพ์หนังสือแจกเป็นที่ระลึกในการป้องกันศพสนองคุณ นาย  
สุน เศวตรุนทร์ ผู้บิดาสักเร่องหนัง ขอให้กรรมการช่วยเลือก  
เร่องหนังสือให้ ข้าพเจ้าได้เลือกบัญญาชาตากให้พิมพ์ด้วย  
เป็นหนังสือซึ่งกรรมการมุ่งหมายจะให้มีบริบูรณ์ในวรรณคดีของ  
ไทย อนุโถมเข้าในนิบทชาดกอันพิมพ์ขึ้นโดยพระราชประสงค์  
ของพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว

อันหนังสือบัญชาดกนี้ คือประชุมนิทานเก่าแก่ที่เล่ากันใน  
เมืองไทยแต่โบราณ ๕๐ เรื่อง<sup>(๑)</sup> พระสังฆ์ชาวเชียงใหม่รวบรวม

(๑) หนังสือบัญชีสาขาคอกน ตามที่ได้ตรวจฉะนั้น มีลักษณะแฝกกันเป็น ๒ อิ่ม  
อย่างหนึ่งเรียกว่า “บัญชีสาขาคอกบันปลาย” แต่ในประกูรว่ามี “บันทึก” อีกอย่าง  
หนึ่งเรียกว่า “บัญชีสาขาคอกปฐมภาค (คือภาคแรก)”, คัมภีร์ “บัญชีสาขาคอก  
บันจิมภาค (ภาคหลัง,)” คัมภีร์ บัญชีสาขาคอกบันปลายมีอยู่คาดเด่นทั่วไป แต่  
บัญชีสาขาคอกปฐมภาคกับบันจิมภาคคนหนาฉะนั้นยาก แต่แรกอ่านดูเข้าใจว่าบัญชีสาขาคอก  
บันปลายกับบัญชีสาขาคอกบันจิมภาคเป็นคัมภีร์เดียวกัน กรณีตรวจสอบกันเข้าหากันเป็นเช่น  
นั้นไม่ บัญชีสาขาคอกบันปลายกลับตรงกันกับบัญชีสาขาคอกปฐมภาคไปจนคัมภีร์เพียง  
๕๐ นิทາน จึงสันนิษฐานว่าคงเป็นด้วยชื่อเดินผู้แต่งบัญชีสาขาคอกบันปลายมุ่งหมายจะ<sup>๔</sup>  
ให้ออนุโลมเข้าในบัญชีสนับสนุน กายหาสัมผู้แต่งนิทາนเพิ่มเข้าอีก ๐๕ เรื่อง และมุ่งหมาย  
จะให้เป็นหนังสือส่วนหนึ่งค่างหาก “ไม่ออนุโลมเข้าในนิทາน จึงเปลี่ยนชื่อบัญชีสาขาคอก  
บันปลายเป็นบัญชีสาขาคอกปฐมภาค ส่วนที่ ๔ แต่งเดินเข้าใหม่เรียกว่า บัญชีสาขาคอก  
บันจิมภาค.

เชื่อว่า หนังสือ นิบາตชาดก หรือที่เรารียก กันในภาษาไทย ว่า “เร่องพระเจ้าห้าร้อยห้าสิบชาติ” เป็นพระพุทธวจนะ ซึ่งท แห่งที่เป็น เช่นนั้นไม่ ความจริงเป็นดังพระบาทสมเด็จพระปุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ได้พระราชทานพระราชนิราณไว้ ในพระราช นิพนธ์คำนำหนังสือนิบາตชาดกภาคต้น ซึ่งโปรดให้ พิมพ์เมื่อใน รัชกาลที่ ๕ ว่า เรื่องนิบາตชาดกนั้น คงเป็นนิทานที่เล่ากันในพื้น เมือง มีมาแต่ก่อนพุทธกาลช้านาน เมื่อพระพุทธเจ้าทรงสั่งสอน เวไนบัตต์ ทรงยกເเอกสารเรื่องนิทานมาแสดงเป็นอุปมาในพระธรรม เทศนาเนื่อง ๆ ก็ธรรมดายในเรื่องนิทานย่อมต้องมีตัวดีและตัวชั่ว ตัวดีจะเป็นคนก็ตาม จะเป็นสัตว์ เดียร์จันก็ตาม ย่อมเรียกว่า “มหาสัตว์” มาเกิดสมมตขึ้นต่อภัยหลังพุทธกาลว่า มหาสัตว์ ใน เร่องชาดกนั้น คือพระพุทธเจ้าในอดีตชาติ ครั้นเมื่อมาตกแต่ง ร้อยกรอง พะໄຕรปภูกันนในชั้นหลัง ๆ ผู้แต่ง ประสงค์จะปลูก ศรัทธาให้มั่นคงตามความเชื่อถือของตน จึงแต่ง ประชุมชาดก ประหนึ่งว่า พระพุทธองค์ได้ทรงแสดงไว้ชัดเจนว่า มหาสัตว์นั้น ๆ มาเกิดเป็นพระพุทธองค์ และบุคคลหรือสัตว์อื่นนั้น ๆ มาเป็นผู้นั้น ผู้นั้นในบุญบั้นชาติ รูปเรื่องชาดกจึงเป็น เช่นประภณอยู่ในหนังสือ นิบາตชาดก เพราะความเป็นดังอธิบายمان ที่ประสงค์ช่วย เชิง- ใหม่ เอา�ิทานในพื้นเมืองมาแต่งเป็นชาดก เป็นแต่แต่งตามแบบ อิยางหนังสือเก่า ซึ่งพระคันกรนานาจารย์ได้แต่งมาแต่ปางก่อน หาได้ตั้งใจจะหลอกหลวงผู้หนึ่งผู้ใดว่า เป็นพระพุทธวจนะไม่ พระ เจ้าแผ่นดินพะม่าหากเข้าพระทัยหลงไปเอง

แต่งเป็นชาดกไว้ในภาษาบาลี เมื่อพระพุทธศักราชประมาณราว ในระหว่าง ๒๐๐๐ จนถึง ๒๒๐๐ ปี อันเป็นสมัยเมื่อพระสังฆมชava ประท McN พากันไปเด่าเรียนมาแต่ลังกาทวีป มีความรู้ภายนอก แตกต่าง เอาแบบอย่างของพระภิกขุสังฆ์ในลังกาทวีปมาแต่ง หนังสือเป็นภายนอกขึ้นในบ้านเมืองของตน แต่งเป็นอย่างอรรถ กถาธรรมชาติภาษา เช่นคัมภิร์มังคลัตถที่เป็นต้นฉบับ แต่งเป็นเรื่องสาสนประวัติ เช่นคัมภิร์ชนกalemalini เป็นต้น ตามอย่างเรื่อง มหาวงศพวงศารลังกานำ แต่งเป็นชาดก เช่นเรื่องบัญญัต ชาดกน่าเอาอย่างนิباتชาดกบ้าง โดยเจตนาจะบำรุงพระศาสนา ให้ถาวร และจะให้หนังสือซึ่งแต่งนี้เป็นหลักฐานมั่นคงด้วยเป็น ภาษาเดียวกับพระไตรปิฎก แต่หนังสือบัญญัตชาดกนั้นจะแต่งในตอนปลายสมัยที่กล่าวมา เพราะความรู้ภายนอกดูธรรม ลงไม่ถึงหนังสือแต่งชนก่อน

หนังสือบัญญัตชาดกนั้นจะบันเดิมเป็นคัมภิรัตน จำนวน รวม ๕๐ ผูกด้วยกัน เดิมนั้นจะมีอยู่แต่ในประเทศสยามกับที่ เมืองหลวงพระบางและที่กรุงกัมพูชา ท่อนหามีไม่ มีเรื่องราวปรากฏว่าเคยได้ฉบับไปถึงเมืองพะมา ครั้งหนึ่ง พะมาเรียกว่า “เชียงใหม่บัญญัต” แต่พระเจ้าแผ่นดินพะมาองค์ได่องค์หนึ่ง คำรัสว่า เป็นหนังสือแต่งปลอมพระพุทธวจนะสั่งให้เผาเสีย ในเมืองพะมาจึงมีได้มีหนังสือบัญญัตชาดกเหลืออยู่ คำที่ตัวแต่งปลอมพระพุทธวจนะนั้น เพราะพระเจ้าแผ่นดินพะมาองค์นั้นหลง

นิทานในบัญญा�สชาดก เป็นนิทานที่ไทยเรารู้กันอยู่ ชื่นชอบ  
หลายเรื่อง เช่น เรื่องสมุทโภษ เรื่องพระสุธรรมนางมโนห์รา เรื่อง  
สังข์ทอง เรื่องคาวี เรื่องพระรถเส่นเป็นต้น การที่เอานั้งส่อ  
บัญญा�สชาดกมาเปลี่ยนพิมพ์จะเป็นประโยชน์ส่วนให้รู้ว่านิทาน  
เหล่านั้น เรื่องที่เข้าเด่ามาแต่โบราณเป็นอย่างไร ที่เอามาแต่งเป็น  
โคลง ฉันท์ และบทละตอนกลอนอ่านเอามาแก้ไขเสียอย่างใดบ้าง  
และให้รู้เรื่องนิทานเก่าแก่ของประเทศไทย ซึ่งมิได้ปรากฏในท่อนก  
อิกหลายเรื่อง เรื่องที่พมพ์ในสมุดเล่มนั้นขอสุบินชาดก เป็นเรื่อง  
ที่๗ ในบัญญิมภาคแห่งบัญญा�สชาดก

กรรมการ ราชบัณฑิตยสภา ขอ อนุโมทนา ใน กุศลบุญราศี  
ทักษิณานุปทาน ซึ่งพระพิพัฒน์ธนกิจ และคุณหัญจวนบรรณ-  
สาร ได้บำเพ็ญเป็นปิตุบูฉบฐานธรรมด้วยความกตัญญูกตเวที และ  
ที่ได้พิมพ์หนังสือเรื่องนี้ให้แพร่หลาย

คำนำเข้า

นายกราชบัณฑิตยสภา  
วันที่ ๓๐ เมษายน พ.ศ. ๒๕๖๔

## บัญญาศาก ปัจมิภาก

๗ สุบินชาติ

# หลวงคำรังเจดีบวรร្យ ( เทศ วิริยะรัตน์ )

## ເປົ້າລູກ ແລະ ປະໂຍດແປດ

สหภาพ สมเด็จพระบรมศาสดา เมื่อทรงประทับอยู่ณพระ  
เชตวัน ทรงพระปรารภบุญสมการของพระองค์เป็นมหิดล ตรัส  
ธรรมเทคโนโลยีมีคำเริ่มว่า กุโโต นุ อาคโต ภณ เป็นอาท  
หิ ดังมีความพิเศษในเบื้องตนนี้ท่านว่า วันหนึ่งพระภิกขุทั้ง-  
หลาย ประชุมกันณ โรงธรรมสถาปนา พระ殿堂ถึงบุญสมการของ  
พระผู้มีพระภาคเจ้าว่า ดูกรอาสา โสหง海量 สมเด็จพระผู้มีพระ  
ภาคเจ้าได้ตรัสแก่พระปรมाणกิสัมโพธิญาณ ก็ด้วยการ สั่งสอนกอง  
บุญมีทาน และ ศด เป็นตนไวน้ำเลื่อมใสจริงๆ บุญสมบทตีที่พระ  
องค์สั่งสอนแล้วอาจสามารถให้พระผู้มีพระภาคเจ้า ถึงความสำเร็จ  
มโนรดและเป็นปฏิสรณของพระองค์ทุกประการ

สมเด็จพระบรมศาสดาฯ ได้ทรงสั่งด้นกถาเรื่องนั้นด้วย  
ทิพไสตแล้วทรงพระคํารวิ่ง เรากذاคตควรจะไปยังที่ส่งมุสันนีบำบัด  
จ้าได้ประกาศบุรพจริยาของเรากذاคตให้ปรากฏ พระองค์ทรง

เดี๋ยวไปบังโรงธรรมสัก ประทับนั่งณธรรมสถานแล้วตรัสตามว่า  
คุกรกิษุหง海量 เหอทง海量ประชุมสถานกันด้วยกตางเรื่อง  
อะไร พระกิษุหง海量ถวายอภิวัท แล้วกราบทูล ข้อความที่  
ตนสถานให้ทรงทราบทุกประการ จึงมีพุทธบรรหารตรัสว่า ดู  
กรกิษุหง海量 บุทคลผู้ใดได้สั่งสมกุศลมากไว้และประรัตน  
สมบัติได ๆ บุทคลผู้นั้นได้ทำบุญมีทานเป็นศั้นไว้ ก็จะได้สมบัติ  
นั้นสมตามความประสงค์

อนั่งบุทคลผู้ไม่มีบุญได้ทำไว้แล้ว ถึงว่าจะได้พัสดุอันบริบูรณ์  
ด้วยคุณมีอาనุภาพ เป็นอาทิตย์ ก็กลับจะได้ชั่งความทุกข์ ฝ่าย  
บุทคลผู้มีบุญได้ทำไว้แล้ว มีแต่จะได้ชั่งความสุข เป็นลำดับไป  
จากบุญบุทคลไม่อาจจะรักษาสรีทผู้อันเข้าให้แก่ตนไว้ได้ สรี  
นั้นกลับ จะไปตกอยู่แก่ผู้มีบุญ โบราณกับฉัตผู้มีบุญได้ทำ  
ไว้ในกาลก่อนแล้ว แม้ผู้อันจะให้สรีแต่เลิกน้อยก็ยอมจะได้สรี  
อันสมบูรณ์ยิ่งๆ ต่อไป มีพระพุทธ ดำรัสขณะแล้ว จึงนำอดีต  
นิทานมาอ้างดังต่อไปนี้ว่า :

อดีต โภสัมพิบ ปรนคป นาม ราช ราชชัช กาเรสิ ไนอดีต  
สมัยเป็นไปล่วงแล้วนาน มีพระราชาพระนามว่าปรนคป ครองราช  
สมบัติณเมืองโภสัมพิ พระมเหงของพระเจ้าปรนคปนั้น พระนาม  
ว่าเกสมดา ได้เป็นใหญ่กว่าสมมารีห์มน hakphun แต่พระมเหง  
และสมมารีเหล่านั้นหามีอรสและธิดาไม่ คราวนั้นโภสัมพิก  
เศรษฐีผู้หนึ่งมีภรรยา นามว่า สุมนา โภสัมพิกเศรษฐีนั้นมีทรัพย์

สมบติมากประมาณ แปดสิบໂກງ แต่เมืองจันทร์ พระหนี้ เป็นปกติ  
ธรรมดា ภรรยา ของเศรษฐีนั้นคงครองก็ได้ สิบเดือนแล้ว คดอด  
บุตรชายคนหนึ่งรูปงาม

ตั้งแต่วันแรกคลอดทารกนั้นได้ ๑ วัน ทรงกันนับริโภคอาหาร  
ได้ ๑ ห้าพี่ ครั้นต่อไปวันที่ ๒ ที่ ๓ ที่ ๔ ที่ ๕ ที่ ๖ ที่ ๗ ทรงกันนับ  
บริโภคอาหารทวีชนไป ๒ ห้าพี่ และ ๓ ห้าพี่ ตามลำดับ วันที่เกิด  
เส萌อไป ฝ่ายเศรษฐีผู้บิดาเห็นบุตรของตน บริโภคอาหารเปลก  
กว่า ทรงกินหงหลวงปั้ปรึกษา กับภรรยาไว้ ทรงคนนั้นจะไม่ใช่ลูก  
ของเรางั้ง ทรงคนนี้เกิดมาจะขายเราไว้ พินาศเรางักเอาทรงกัน  
ไปทั้งเสี้ยที่ป่าช้าไกด์ พระอาจารย์ ปรึกษาตกลงกับภรรยาแล้ว ถึง  
เวลาเราตรัพน์นำทรงกันไปทั้งไว้ในป่าช้า

ก็และในพระอาจารย์ป่าช้า นั้น มีพระโสสานิก เถระ องค์  
หนึ่ง ครั้นถึงเวลาเที่ยงคืน พระผู้เป็นเจ้าเข้าไปยังป่าช้าเจริญ  
อสุการกรรมฐาน เที่ยว เดินพิจารณาด้วยทราศพและร่างกระดูก  
และฟัน กำหนดเอาเป็นอารมณ์เจริญพระกรรมฐานทุกๆ วัน ใน  
วันนั้น ครั้นปัฐมายาม ล่วงไปแล้ว ย่างเข้าทุติยามพระเถระนั้น  
หยิ่งลงสู่ความหลับ จึงเห็นสุบินนิมิตรดังนี้ว่า มีลูกช้างน้อยตัว  
หนึ่งเผอกผ้มมาอยู่ในอาราม ลูกช้างเผอกนั้นมหานมอ่อนๆ เป็น  
ต้นจนคลอดพระราชา พากันนับถือบุชาหมาย ลูกช้างเผอก  
นั้นนิมิทธเดชาและบัญญาแก่นัก พระเถระนั้นผันเนื้อนอนอยู่แล้ว  
ครั้นตนขึ้นแต่เช้าล้างหน้าบ้านปากแล้ว คดุมจักรอกจากกุฏิลง

ไปภาดพระอรามแล้วเลยเข้าไปในป่าช้า ได้เห็นทารกแล้วก็ได้ไปนิ่งว่า ทารกนี้มารดาบีดานำมานั่งไว้ เรายังลูกนุญธรรมนิดนักหนา พระเดรสนั้นจึงนำมานั่งไว้ในหnoonอยู่ณกุฎี

แท้จริงพระเดร่องคันนี้เป็นราชกุลปุก ถึงเวลาเข้าจังเข้าไปบริโภคบิณฑบาตในราชตระกูล พระราชทานทรงอังคัด ด้วยปันตากาเร เสร็จแล้ว พระเดรจะจงถวายพระพรว่า พระมหาราชาบพิตร วันนนอาตามกາพได้ครุณทารกคนหนึ่ง ซึ่งมารดาบีดานำมานั่งไว้ในป่าช้า อาตามกາพนำเอามาไปไว้ในกุฎีแล้วก็มา พระราชทานทราบแล้ว จึงรับสั่งให้จัดเม่นมไปเลียงทารกนั้นไว้ พระเดรสนั้นจึงให้นามทารกนั้นชื่อว่า สุบินกุุมาร ออาศัยเหตุที่พระเดรได้เห็นสุบิน

สุบินกุุมาร มีวัสดุภูภากลไช ๗ ปีได้บรรพชาเป็นสามเณร เล่าเรียนพระไตรปิฎกในสำนักพระเดรสนั้น จำทรงพระไตรปิฎกเป็นนักประชญ์ฉลาดเฉียบแหลมยิ่งนัก ครั้นต่อมาสุบินสามเณรมีอายุครบ ๒๐ บริบูรณ์ สมควรจะ อุปสมบทไช พระเดร ท่านจึงไปถวายพระพรพระราชา ให้ช่วย สงเคราะห์ จัด หา บำท ไตรจีวร และ บริขารอย่างอันให้ พระราชา ทรงพระกรุณางัดหาบำท ไตรจีวร และ บริขาร อย่างอันมอบให้ พระเดรเสร็จ กิจมุสังมี นี่พระเดรเป็นประมุข กิจมุสังมี อุปสมบท แก่ สุบิน สามเณร เป็น กิจมุกาวในพระพุทธศาสนา ต่อแต่นั้นมา ๑๗/๐ พระสุบินกิจมุนี้ ทรงบริบูรณ์เป็นพหุสตร และเป็นธรรมกติกากองด้วยคุณ

ต่าง ๆ เทพดาและมนุษย์มั่นคงอยู่ชามาก พระราชาเกิด<sup>ให้</sup>  
เป็นราชกุลับฉิจ្យากเสມอทุกวัน

ครั้นเมื่อ สุบิน กิกขุ อุปสมบทแล้วได้ห้าพระยา<sup>ย่างเข้า</sup>พระยา<sup>ที่</sup>  
หาก คืนวันหนึ่ง พระผู้เป็นเจ้านอนหลับไป ได้ผันเห็นว่า  
พระผู้เป็นเจ้านั้นอยู่บนหิมวันตบบรรพต เหยียดมือขวาไปทางทิศ  
ทักษิณ เอ้อมจับเอาสุริยเทพบุตรมาวางไว้ที่ฝ่ามือเบองขวา แล้ว  
เหียด มือซ้ายไป เอ้อมเอา จันทน์มหาลมาวางไว้ที่ฝ่ามือเบองซ้าย  
คราวนั้นมหาชนทั่วสารทิศฯ มิพระราชาและมหาอัมมาตย์เป็นต้น  
เกตุอกล่น กันน้อมนำ เครื่องบุชามพร้อมพรั่ง หมอบอยู่แทน  
นาทมูลแห่งสุบินกิกขุ

พระสุบินกิกขุ นั้น ครั้นตนขวนเวลาเช้า พระพเป็นเจ้าถึงหน้า  
บ้านปากแล้ว ไปทำอุบัติยาจาริย์วัตระเสริฐแล้วจึงเล่าความผ่าน  
ให้อุบัติยาจารย์ฟัง พระอุบัติยาจารย์คำนวนดูความผันนั้นแล้ว  
เชิงดีริว่า สุบินกิกขุ จะได้ราชสมบัติเป็นเอกสารช คิดแล้ว  
จึงพาตัวสุบินกิกขุไปยังราชสกุลบริโภคภัตตาหารแล้ว จึงถวาย  
พระพรเล่าความผันของ สุบิน กิกขุ นั้นให้ พระราชา ทรง ทราบ ทุก  
ประการ พระเจ้าปรนตปรับสั่งให้สุบินปاختากาจารย์คำนวนความ  
ผัน สุบินปاختากาจารย์คำนวนแล้วพยากรณ์ถวายว่า ข้าแต่พระ  
มหาราช สุบินกิกขุ นั้น จะมีมหัทธิฤทธิ์ เป็น เอกิศรราช ใน สถาบัน  
ชุมพูทวีป สรรพเทพดา และมนุษย์ จะ นับถือบุช่า ทั้งท้าว  
พระยานานาประเทศย้อมเกรงเดช ระยะอย่อมถวายเมือง น้อม  
นำเครื่องบรรณาการมาพร้อมพรั่ง

พระราชฯได้ทรงพังแล้วพินิจว่า สุบินกิกขุนี่จะม่าเราชิงเอา  
สมบัติเราเสีย เราจึงให้จับกัวสุบินกิกขุไปปชั่งไว้ในเรือนจำก่อน  
คำริแล้วจึงรับสั่งกับอ่ำมาตย์ว่า ท่านจะจับสุบินกิกขุสึกเสีย แล้ว  
จำจองด้วยโซ่ตรวนนำไปปชั่งไว้ในเรือนจำ พากอ่ำมาตยกพา กัน  
ไปจัดการตามรับสั่ง

ครั้นอยู่ต่อมา พระราชฯจะเสด็จทรงกิพานที่ จังพร้อม  
ด้วยสนมนารีฝ่ายในและเสนา Mata เสด็จฯจากพระนคร  
ถึงมหานทีชาร พนักงานประดาน้ำจึงนำข่าย ขึงข้างเหนืออน้ำ และ  
ท้ายน้ำแห่งนี้ พระราชฯโภสัมพี่เสด็จทรงอุทก กิพาพร้อมด้วย  
นาฏกิจถี ครั้นถึงเวลาสายแล้ว จึงเสด็จ ขึ้นจาก นทก กิพา เสด็จ  
กลับบัง พระนครประทับณราชมนเทียรสถาน

พนักงานพากประดาน้ำจึงเลิกข่ายน้ำ ให้เห็นกลุ่มมาดา  
ติดข่ายขึ้นมาพวงหนัง แต่หารู้ว่าเป็นของหงษ์คนใหม่ จึงนำ  
กลุ่มมาล้านน้ำ ทูลถวาย พระราชฯ ทรงสอบถามหามีใครทราบ  
ความใหม่ จึงรับสั่งให้หาพากพรานไพรมาเพ้า แล้วตรัสตามว่า  
กลุ่มพวงมาล้าน้ำจะเป็นของศตรูผู้มีบุญใหญ่ ข้างหน่อนานนน  
ไปนิคมหรือชนบทและมหาตระกูลเห็นม้อยบ้างหรือไม่ฯ ข้าแต่  
สมนติเทวดา มีพระเจ้าฯ พระราชฯจึงบังคับอ่ำมาตยกหันว่า  
ท่านจะไปกับนวนจรา ให้ตรวจสอบ คืนดูกุมารีที่รุปงาม ตามราชธานี  
และนิคมน้อยใหญ่ ถ้าว่าบุตรของท่านซึ่งไพร ม้อยใช้ร จังคืนดู  
ให้ทัวไป

อ่ำมาตยืนนั้นรับพระราชดำรัสแล้ว ถวายบังคมลาพานายพราน  
ไพรไปด้วยกัน เที่ยวสืบสวนตาม นิคม ชนบท นานาประเทศและ  
แฉว แนวเขตต์พนาสณ์ ก็หาได้เห็นหาได้พึงว่าสตรีรุปงาม มีที่  
ไหนไม่ จึงเที่ยวต่อไปจนบรรลุถึงที่อยู่ของพระยาวนร ผู้ออก

แท้จริง พระยา วนร ผู้ออกนั้น มี วนร แปดหมื่นเป็นบริหาร  
อกินการรักษาต้นมะม่วงซึ่งขึ้นอยู่ใกล้ผังคงคาน หินวันต ประเทศ  
อัมพพฤกษ์ทงหลาย อาศัยผังคงคาน จึงมี กิ่งก้านสาขาใบดอกผล  
บรรบูรณ์ ใบนั้นหนาทึบ ร่มชิดสนิท เป็นพุ่มเขียวราวกะยอดมนต์  
บรรพต ผลมะม่วงเหล่านั้นมีรสอร่อยหวานปานดังที่พคันธรส  
ผลโตเท่าหมื่นอกรันขนาดใหญ่ ผลมะม่วงสามกิ่งย้อมตกลงบนบก  
ผลมะม่วงกิ่งหนึ่งตกลงในคงคาน ผลมะม่วง นอกจาก นั้นตกลงบน  
โคน ต้น ทึ่ง สน พระยา พานรินทร์ พาง วนร บริหาร ไป กิน ผล  
มะม่วง กิ่ง ที่ ตกลง ใน คงคาน ด้วยคิดเห็นว่า กัย ข้างหน้า จำก เกิด มี เก'  
เรา และ พาก วนร ออาศัย ผล มะม่วง กิ่ง ที่ ตกลง ใน นั้น เป็น มูล ก่อน  
เพาะ เหตุ นั้น เรา จำก ทำ มะม่วง กิ่ง นี้ ให้ ร่วง หล่น และ จำก ทำ ผล ไม่ ให้  
เหลือ อยู่ ได้ ในการ เมื่อ ออก ดอก หรือ ในการ เมื่อ นิพัฒ ดิบ ๆ  
คิด เลี้ยว จง ใช้ พาง วนร ให้ กัด ผล มะม่วง ให้ ร่วง หล่น พระยา วนร  
รักษ ยา อัมพพฤกษ์ ด้วย ชื่น ของการ อาย งน แฉ

อ่ำมาตย์ กับ พรานไพร ส่อง คน พากัน ไป ถึง ตำบล ที่ อยู่ แห่ง พระ  
ยา วนร นั้น ชวน กัน เข้า ไป ใน รุก ข มูล นั้น เลี้ยว นั่ง อยู่ พระยา วนร  
เห็น อ่ำมาตย์ กับ นาย พราน นั้น แล้ว เมื่อ จะ ໄ ต่ ถาม ถึง เหตุ ที่ มาก จึง  
กล่าว คำ ถาน ว่า

## บัญญาสชาดก

กุโต นุ อาทโต ภเน เกณ วณูณน เหตุนา  
 อุสุสานเหน วิชรนุโต ย อิชตุถี ปเวทิโต  
 ความว่า แนะนำนาย ดังเรื่องอามท่าน ท่านพากันมาแต่ที่ไหน  
 ด้วยเหตุผลอย่างไร จึงอุตสาหะมาถึงที่นี่ มิจฉุยะประสงค์  
 สำหรับ จงบอกแก่เราไปตามกาลบัดน

อ่ำมาตย์นั้นได้พึง พระยาหวานรดาม เมื่อจะ เเจءความ แก่พระยา  
 หวาน จึงกล่าวคำถานว่า

รูปตี กุมาริญู วเน ใจ คเวสิตุ  
 รูปตี กุมารี สา ยตุถี อตุถี มยุหaji กุ ข  
 ความว่า ข้าพเจ้าเที่ยวไปในป่า เพื่อแสวงหา กุมารีรูปงาม กุมารี  
 รูปงามนั้นมืออยู่ที่ไหนบ้างท่านจงบอกให้ ข้าพเจ้าทราบ อ่ำมาตย์  
 นั้นจึง เล่าความตามมูลเหตุ ซึ่ง พระเจ้าโกสัมพีได้ กลุ่มมาลา  
 และรับสั่งใช้ให้มีแสวงหา กุมารีให้ พระยาหวาน พึงตามลำดับแต่  
 ตนมา

พระยาหวานรินทร์ จึงตอบว่า แนะนำนาย เราจะบอกแก่ท่าน  
 ตามที่ได้พึงและที่ได้เห็นดังนี้ว่า ราชธิดาของพระราชาองค์หนึ่ง  
 กอบ ด้วยเบญ្យอกถายณ แด่บริบูรณ์ด้วยลักษณะหาสืบสี่ประการ  
 ทรงพระรูปโฉมงดงามนักหนามีบุญวาสนามาก มีนารีหกหมื่นเป็น  
 บริวารประดิษฐานอยู่ณปราสาทเจดีย์ ราชบุรุษรักษาความขันชัน  
 นอกนั้น ตั้งหม่นเสน ยกที่ครา จะได้แลเห็นฯ แนะนำ  
 หวาน พระนครนั้นนามใดฯ พระนครนั้น นามว่า โขมรัฐฯ ๑

พระราชชีดานนั้นนาม อะไร ๆ พระราชชีดานนั้นนามว่า ประทุม  
มาวดีฯ พระราชบิดามารดา ของราชชีดานามว่า กะไรฯ  
พระราชบิดา พระนามว่า มัลลาราชา พระราชมารดา พระนามว่า<sup>๒</sup>  
ปทุมเกสรราเทวี

พระยา กะรน เมื่อ จะบอก วิถีทาง จะไป เมืองโขมรัฐ แก่ อัมมาตย์จังແນະนำว่า แน่ท่านอัมมาตย์ ถ้าหาก ว่า ท่านจะพึง  
ไปโดย สตัลມารคจะพึงลำบาก ทางกันดรามาก อันตรายก็มีมาก  
อัคคัดขึ้ดสันด้วยสะบีงอาหาร ถ้าหากว่า ท่านจะพึงไปให้สุดวาก  
ดาย จงข้ามมหาสมุทรไปโดยมหานาวา แต่เวลานั้นพระราชาร้อย<sup>๓</sup>  
เอ็งนำเครื่องบรรณาการมาถวายพระเจ้ามัลลาราชา และพา กันอยู่  
พิทักษ์รักษาเมืองโขมรัฐโดยกดขัน ถ้าหากว่า พระราชาร้อยเอ็ง<sup>๔</sup>  
นั้นทดสอบ พระเนตร เห็น คนอื่นไปแล้ว ก็ จะรับ พุ่ง เอาให้ได้ ความ  
เดือดร้อน เพราะฉะนั้นท่านจงตรัตรึ่ยมนนานาวุช ยุทธภัณฑ์  
ให้พร้อมแล้วจึงไป อัมมาตย์กำหนดจดจำถ้อยคำพระยาวานรินทร์  
ได้สันแล้ว จึงพา平原ปากลับมายังเมืองโขสัมพี เข้าเพาพระ  
ราชากรบกุลข้อความตามที่พระยาวานรนอกรนนี้ ให้ทรงทราบ  
ถ้วนถี่

พระเจ้าโขสัมพี มีพระ ฤทธิ์ ใจ สตรีรูปงาม จึงรับสั่ง  
ให้ช่างต่อนาวาขึ้นเจ็ดลำ และให้บรรทุกนานาภัณฑ์และนานาวุช  
เต็มนาวาแล้วรับสั่งให้ โยชา กำกับนาวา คำจะ ห้าร้อย คน ทุกๆ ลำ  
แล้วสั่งไป นาวา เจ็ดลำ แล่นไปตาม มหาสมุทรสัน เวลาสาม

เดือน จึงถึงปากอ่าวเมืองโขมรัฐ แล้วจอดน้ำอยู่ที่นั้น กษัตริย์ร้อยเอ็ดหงส์ปวงทอดพระเนตรเห็นนาวาเจ็ดลำจอดอยู่นั้น จึงรับสั่งให้หาตัวนายเรือมาตรสถานมาว่า นายเรือมาแต่ไหนๆ ข้าพระบาทเป็นราชทศดิลกราชสถานของพระเจ้าโกสัมพีมายังเมืองนี้ฯ ราชสถานนั้นมเนื่องความเป็นอย่างไรฯ โยธาที่เป็นนายนาวาจังทูลความตามจริงว่า พระราชาของข้า พระบาท รับสั่งใช้ให้มาดูราชทิศาทรง เป็นญาณแล้วให้ขอไปถวายพระองค์

กษัตริย์ร้อยเอ็ดทรงทราบเร่องนั้นแล้วก็กรวไหญ์ จึงรับสั่งพากโยธาหงส์หลายฝ่ายพระองค์ ให้ถืออาวุธครบ มือกัน แล้วให้รับกับพวกนาวา พากโยธานาวา เจ็ดลำ เห็นโยธาฝ่ายกษัตริย์ร้อยเอ็จมากมาย ก็พากันตกใจถอยเรือกลับแล่นไปปังมหาสมุทรหน้าไปปังโกสัมพินคร ครั้นแล้วพากโยธา จึงพากันไปกราบทูลความประชัยให้พระราชา ทรงทราบ ทุกประการ พระเจ้าโกสัมพีทรงทราบแล้ว ทรงพระโทมนัสาน้อยพระฤทธิ์ชนเชาราวกกว่าจะถึงซึ่ง วินຸພາຈີຕໍ່ເຄລິມພຣະສຕີໄປ

คราวนั้น พระนางเกสมาลีเทวี ทรงเห็นอาการพระราชสถานเป็นเช่นนั้น พระนางเชอกทรงทราบชัดแล้ว แต่ทรงคำริว่าเราควรต้องทูลถามอีก คำริแล้วจงทูลถามด้วยคิดว่าดังนี้  
กินຸນຸ ວິນໂນ ราช กتم ໂທສຳ ມຢາ ກຕໍ  
กິນຸນຸ ຈິນຸຕີຍ ທຸນໂນສີ ອປຣາໂຮ ໂກ ອຕຸດີ ເມ  
ความว่า ข้าແຕพระราชสถาน ดังເກລື້ກຮ່າມໝ່ອນຈັນທຸລຄາມ ພຣະ

องค์ทรงซับเชาเคร้าพระทัยเป็นอย่างไรไป หรือหม่อมฉันได้ทำ  
ให้ไทยให้พระองค์ทรงโปรดประการใด หรือทรงคำนึงถึงสิ่งอะไร  
จึงได้ทรงโภมนัสจิตต์ หรือความผิดข้อใดของหม่อมฉันมืออยู่บ้าง  
พระเจ้าฯ

พระเจ้ากรุงโภสัมพิ สะดับ เสาวย์ พระราชเทวีถาม ดังนั้นจะ<sup>จะ</sup>  
ทรงดำริว่า ธรรมดามาตุความมั่นคงความคิด หลักแหลม เราควร  
จะบอก ความเร่องนี้ให้เชอทราบ ดำริแล้วจึงตรัสพระค้านว่า  
มน ทุกๆ การแสดง ภทุแท เอหิ มมนุติเก<sup>จะ</sup>  
ประชยา มบุห์ โยชา มบุห์ นาวา ปลายนุตา<sup>จะ</sup>  
ความว่า แนะนำ พระน้องผู้เจริญ พี่จักษอกความทุกข์ร้อนของ  
พี่ในพึ่ง เชิญพระน้องเข้ามานั่งใกล้ๆ พี่ บัดนี้โยชาลงพ<sup>จะ</sup>  
แพ็ขศกมา ทั้งนาวาของพกเด่นหนักลับมหามหาด พึงกำสุดโศก  
ด้วยอาการอย่างนั้น

อธิบายความแห่งพระค้านว่า แนะนำ พระน้องผู้เจริญ พี่ใน  
โยชาคุณนาวาเจ็ดลำไห้ ไปยังจินตนาคราตน์มาย ต้องการจะ<sup>จะ</sup>  
ได้นารีตันน์และต้องการจะได้ทรัพย์สมบัติเกิดไฟบุลย์ พระราช  
ร้อยเอ็จเห็นนาวาของพกแล้ว พากันยิงด้วยธนศรเข้าปืนต้นนาวาฯ  
ของพกหนึ่แตกยับเย็นกลับมา เพราะฉะนั้นพี่ได้ความอับอาย  
เขามาก พึงทุกข์ร้อนเคร้าเสียใจไม่รู้จะคิดอุบายนอย่างไร

พระราชเทวีเกส马上จึงทูลว่า อุบายนของหม่อมฉันมืออยู่บ้าง  
หนึ่งฯ อุบายนของพระน้องเป็นอย่างไรฯ ข้าแต่พระมหาราช

สุปีนกนั้นมีบุญมีบัญญามาก มีความคิดลึกซึ้งและเป็นนักประชันรอนรู้อัดอั伦理 เป็นคนพูดจริง เมื่อพระองค์ทรงครองราช位ได้หลังแก้วแล้ว จะพิใช้คนอันตรายอย่างพันก์หาได้หลังแก้วนั้นไม่ ถ้าพระองค์จัดส่งสุปีนกไปก็จักได้อิตถีรัตน์

พระบรมกษัตริย์ทรงสะดับเส่านี้ พระราชเทวีแล้ว ทรงคำริว่า ถ้าเราใช้ให้สุปีนกไปได้นารีต้นมาแล้ว ภัยหลังเรางักให้ม่าสุปีนกเสีย คำริแล้วจึงรับสั่งอمامาตย์ผู้หนึ่งว่า จงไปถอดสุปีนกจากเครื่องจำนำมานี้ให้แก่เรา อمامาตย์รับพระราชคำรัสแล้ว ถอดสุปีนกจากเครื่องจำนำมาน้ำลายพระราชฯ จึงรับสั่งปลอบและขอยมาโทษแล้วให้อบناชาระกายให้หายกลืนด้วยน้ำหอม จงประทานสรรพการณ์ให้แต่งกาย และให้บริโภคโภชนาหารอันโอชารส ทรงทำบุชาน้ำมนต์อย่างให้ญี่แล้วตรัสว่า ดูกรพ่อสุบิน พ่อจะรับอาญาบิดาไปเมืองจันตปรเควั่นมาช นำราชธิดามาให้ได้ด้วยอุบายน้ำบัญญาของพ่อ แล้วทรงตรัสเด่าความหลังให้พึงจึงตรัสว่า คนอันมีบุญน้อยไม่อาจไปได้ ตัวพ่อมีบุญมากฉลาดมากอาจประโภมล่อเอาราชธิดามาได้ พ่อจะช่วยทำความอุดหนุนแก่บิดาสักครั้ง

สุปีนกได้พึงพระราชคำรัส ตั้งนั้น จึงกราบทูลว่า ข้าแต่พระมหาราชน พระองค์ทรงเป็นแต่พระบิดาเลียง ก็เสเมอเพียงดังพระราชชนกของ ข้าพระพุทธเจ้าฯ จักทำบัจจุป การสนองพระเดชพระคุณแด่พระองค์ กราบทูลแล้วก็ทูลด้วยปัจจุบัน ไปหา

ท่านอุบัติอาจารย์นัมสการ เลี้ยวเล่าความตามที่พระราชาทรงบังคับ  
นั้นให้พระอุบัติอาจารย์ทราบ กวัน ถึงทุกประการ พระอุบัติอาจารย์  
พิจารณาดูด้วยทิพจักษุที่ทราบชัดว่า สุบินผู้นี้เป็นพุทธังกร  
รับอภิษัทธาไปคราวนี้จักได้อิດถีตันนี้แล้วจักผลัดกัน จัก  
ได้ทำสามมัคคิกับ พระยาวนร เพื่อกๆ จักบอก อุบายให้สุบินทำ  
ตามอุบายของพระยาวนรินทร์แล้ว จักเป็นผู้มืออาชญาภาพใหญ่  
และจะได้เป็นเอกอัครราชา พระอุบัติอาจารย์จงอนุญาตให้สุบิน<sup>๔๖</sup>  
ไปแล้วให้พรว่า ท่านจะมีความสุขปราศจากทุกข์โรคภัยสรรพัน  
ตราย และขอให้ไปได้สมความปรารถนาทุกประการเด็ด

ส่วนสุปันกรับพรของพระเตระแล้ว ถวายอภิวัทลากลับไป  
ได้พร้อมด้วยมหาชนลงสู่มหานาวา พระราชาส่งสุปันกลงเรือไป  
แล้ว จึงรับสั่งอิมมาตบ์คนสนิทพื้นบ้านให้เข้ามาเผ่าในที่ลับรับสั่งว่า  
ถ้าว่าสุปันกเข้าได้หนูงแก้วแล้ว พาขันนาวาแล่นมาถึงห้องมหา  
สมุทร ท่านจะจับสุปันก มาเสียโภณ ลงในห้องกลาง มหาสมุทร  
วัลลพกามาตบ์รับพระราชดำรัสแล้ว ถวายบังคมตามไปลงมหานาวา  
กับด้วยบุญรุ่มพวงของตน

นาวาหงหลายเจิดลำแล่นตามกันไป อันตรายคือลม และคลื่น  
แรงร้าย เต่าปลาหงหลาย อาย่างดุร้ายก็หามไม่ ด้วยบุญญาณุภาพ  
แห่งสุปันก ด้วยเหตุนั้นนาวาหงหลาย ข้ามพื้นอันตรายเป็นพาสุก  
สบาย แล่นไปประมาน สองเดือน กับบรรลุถึงโขมรัฐ กษัตริย์  
ร้อยเอี้องค์ก็หาทรงปรารถนาจะรับไม่ อาศัยด้วยบุญญาณุภาพแห่ง

สุปinalgากบันดาลให้เป็นไป ฝ่ายนายเรือพวงของกษัตริย์ร้อยเอี้ยจึงถามสุปinalgกว่า ชาวนาวาพากันมาเมืองนิดวยกิจสิ่งไร ชาวนาวาพากันมาเมืองนี้เพื่อจะจำหน่ายจ่ายสินค้าฯ ชาวนาวาเหล่านามาแต่เมืองไหน ชาวนาว่าทึ่งสองฝ่ายต่างทำปฏิสัมภารซึ่งกันและกันแล้วชวนกันซื้อขายสินค้าต่างๆ อป่างธรรมเนียมพ่อค้าทึ่งปวง

คราวนี้สุปinalgจึงให้สัญญา นัดหมายกะพวงอีกอ่ำมาตย์ว่า แนะนำท่านอีกอ่ำมาตย์ ท่านจะรักษาชาวของข้าพเจ้าไว้ ข้าพเจ้าผู้เดียวจะเที่ยวไปยังพระนคร แสวงหาอุบາຍจะเห็นและจะให้ได้นารัตน์ถ้าข้าพเจ้าได้นารัตน์แล้วจักกลับมา ถ้าว่ายังไม่ได้ก็จักยังไม่มาสุปinalgสั่งแล้วลงจากนัวตระงไปยังพระนคร สัญจารไป ตามทิศนุทิศ มหาชนประชุมกันณที่แห่งใด ก็เข้าไปในที่ประชุมแห่งนั้นโดยสะดับตรับพึงคำนเขาพูดกัน สุปinalgนี้เที่ยวไปทั่วเมืองแล้วนาน ก็ยังหาได้โอกาสประสบพบปะพระราชดิคามิ

อยู่มาแล้วนหนึ่ง สุปinalgได้พึงคำนมหาชนเขาพูดกันว่า ท่านทึ่งหลายจะเตรียมมาเครื่องแต่งตัวไว้ให้พร้อมกัน อิกเจ็ดวันพระราชธิดาจัก ยาตราไปสวนอุทยาน เพื่อทรงสรงสนาณอุทกิพาและทดสอบเครื่องนาฯ พฤกษ์ สุปinalgจึงเข้าไป ตามมหาชนว่า สวนอุทยานอยู่ณสถานแห่งทิศใต้ฯ แม่น้ำบุรุษ อุทยานอยู่ณสถานแห่งทิศอุตราฯ กีรณะทาง แต่ที่นี้ไปไกล สักเท่าได้ฯ แม่น้ำบุรุษ ระยะเดือนที่นี้ไปไกลประมาณห้าโยชน์ สุปinalgนี้ทราบความแล้วจึงคำริว่า เรายังรับไปสวนก่อนคน ซ่อนตนอยู่

ที่พุ่มไม้ใหม่ดีดแล้ว จักคอย ดูรูป พระราชนิศาดาให้ขันได้ คำรีแล้วเดินออกจากรบ่ายหน้า ฉะเพาะต่อทิศอุตรา ไปถึงสวนแล้วเลยเวะเข้าไป ทัพงนทึกก่อน ได้พบ พระยาวนร เพื่อก ตัวหนัง

แท้จริง พระยาวนรเพื่อกันนี้มีวนรห้าร้อยเป็นบริวาร อ่าศัย สวนอุทيانนน้อย เสตวนราชาได้เห็น สุปันกเดินมาเมตตา จิตต์แล้วปราศรัยว่า แเน่มหาบุรุษผู้สหาย เชิญมาสั่งบริโภคนา ๆ ผลาผลทันด้วยกัน พระโพธิสัตวนนั่งคำรีว่า พระยาวนรนพุด จาปราศรัยไฟเราจะเป็นทำนองของสับปุบุรุษเราควรจะจบไว้ การท เราควบคจะประสนบคุณอาโนสังสัสดังหนังแน่ คำรีแล้วขับเข้า ไปปืนแลดูกິດ ๆ ให้เกิดความรักใคร่เหมือนได้เคยเป็นเพื่อน กันมาแต่ก่อน จึงถามพระยาวนรว่า แเน่สัมมวนรินทร์ ท่าน มาอยู่ถิ่นนานแล้วหรือฯ แเน่สัมมมหาบุรุษ ชาติภูมิของ ข้าพเจ้าเกิดที่น ข้าพเจ้าอยู่ที่นมานมนานแล้ว ก็ตัวท่านมาแต่ท ไหนฯ ข้าพเจ้ามาแต่เมืองโกสัมพีฯ ท่านมาครั้งน ด้วยกิจ สิ่งไรฯ พระราชนิศาดาใช้ให้ข้าพเจ้ามา พระโพธิสัตว์เมื่อจะบอก ความนั้นให้แจ้งชัด จึงกล่าวค่าدانว่า

อิตถิรตนปุตุตี สุตุรา อติໄอกໂග ຈ

ราชาก ตามคุถาย ม อาณトイ ตสุมาห ตวนคุเก อาคトイ  
ความว่า พระราชาโกสัมพีทรงเศษดับข้าวอิตถิรตนนั่นว่ามอยู่เมืองน ทรงยินดีอย่างได้ยิ่งนักหนา จึงรับสั่งใจให้ข้าพเจ้ามาดอิตถิรตน เพราจะนั้นข้าพเจ้าจึงได้มามาท่าน ขอท่านเอ็นดูช่วยเป็นธุระด้วย

พระยาพานรินทร์ทรงความเลว จึงใช้ให้วานรไปบำนาญ  
ผลไม้ที่สวนราชอุทยาน มาให้พระโพธิสัตวบาริโภค และพัก  
อยู่ณรุกขมูลแล้วประภากะนอนทันนั้น พระยาหวานรใช้ให้พากวนร  
ไปหักกงไม้ม้าปูลาดรองให้นอน วานรบางพวงกีพัดใบกด้วยกง  
ไม้มีใบ บางพวงกีทำวัตรปฏิบัตินวดหัตถนาหา ให้พระโพธิสัตว  
นิทราโดยพาสุกภาพตลอดราตรี ครั้นรุ่งเช้า พระโพธิสัตว์วิ่งวน  
ตามพระยาหวานรไว้ จะทำอย่างไร ข้าพเจ้า จึงจะได้เห็นพระราชนิศาต  
นี้ด้วย แม่นหานบุรุษ ท่านต้องการจะเห็นพระราชนิศาตางอยู่ที่นี่  
จะได้เห็นราชชิดามเมօเสด็จมาชุมสวนอุทยานฯ พระราชนิศาต  
จักเสด็จมาเมื่อใดฯ พระราชนิศาตاجักเสด็จมา ชุมสวนอุทยานและ  
สรงสنان กับพوانนาฤกบวารในเดือนนี้ เพราะฉะนั้น ท่านจะ  
อยู่บนจักได้เห็นพระราชนิศาต พระโพธิสัตว์ก่ออยู่ณรุกขมูลนั้น  
สนองสามวัน

คราวนั้น นางปุ่มนิภาวดี ราชชิดา พร้อมด้วยอันเตปุริภานร  
และบุรุษบริษัท ยาตราจากพระนครถึงสวนราชอุทยานแล้ว ให้  
ราชบุรุษทรงกองรักษาโดยกวดขันอยู่กำแพงชั้นนอก กำแพงชั้น  
ในหามบุรุษอยู่รักษาไม่ พระโพธิสัตว์ได้เข้าไปอยู่ในกำแพงชั้น  
ในก่อน ซ่อนตัวอยู่ที่พุ่มไม้แห่งหนึ่งซึ่งเป็นที่ลับ อยู่จน  
ตาดูพระราชนิศาตามเมօเสด็จมา ได้เห็นพระราชนิศาตางามโสกา  
ดังพระจันทร์ลักษณะจากโลกสวรรค์ มีความเสียวะสัน เกิด  
ความรักใคร่ยิ่งนักหนา

นางปุ่นมาดีราชชิดานัน ครั้นเสด็จถึงสวนราชอุทยานแล้ว  
จึงเปลี่ยนเครื่องสรรพารรณ์ค่อยๆ บทรไปตามปกติของพระเทว  
เสด็จ ลงสังวรีในสาระโนบก.bn แล้ว เลือก เก็บ นาๆ บุบผาชาติ  
ประดับพระองค์ แล้วทรงกิพากับพวงบริวารตี พวงสนม  
นารีวิ่งแล่นໄล่ในทิศต่างๆ ลงนางกีผ้าห่มลุ่ยหลุดหาย ลงนางกี  
กอดก่ายขขยำแล้วแย้มสรวล ลงนางกีชวนกันเล่นล้อผัด พา  
กัน เล่นเป็นชนัด เป็นหมู่ๆ ดูเป็นที่น่าสำเริงบรรเทิงใจ ส่วนนาง  
ปุ่นมาดีราชชิดาทรงประคองสรีรกาย มิให้พระภูษาลุ่ยหลุดหาย  
ทรงเย่องกรายยิ่มย่องทั้งสองปาง ทรงดูทรงสรรพางค์งามละ-  
ม่อนพร้อมทั้งส่อริยาบด สมพระยศยิ่งขัตติยนารี

เห็น วุตต์ เพราเหตุดังนั้น ท่านผู้รุจนาจารย์ จึงได้กล่าว  
คาถาประพันธ์ไว้ดังนี้

นารีคณปุ่นกุจิต

สุวนุณเนน ปฏิจุนน

สพุพงค์โสภณ์นารี

โใส ทิสุวา สเนนายต

สา จ สพุพงค์โสภณ

โภเสยุยวตุณนิวาสิน

ชาตรูปสุเมฆลา

สุรตุตปatha กลุยาม

โภสุมุกผลกสุโนสิน

หัสดตตสภานิน

ปารេគគុប្បី សុគន្ម

พិមុ វិកតុតា ពនុមុនុមិ

សុវណ្ណុណ្ណុមិមេខលា

សុខាតា ភុមុកតុណ្ហ

វេទុ ពនុមុនុមិមិ

ទីមើ សា អតិតា កេសា

អីតុកុគុប្រែតា

សុខាតា មិកនុប្រៀ

## ບັນຫາສ່າດກ

ເໜັນຕຸກຄືສີຂາວ  
ສະໜາ ຂູຖຸເວລູກ  
ປາມາ ຕົມຸພຣຸຕຸດນີ້  
ນາຕີໂຈຈາຕາ ນາຕີໄລມາ

ນທິວ ຄົງທຸກເຄສູ  
ນາຄາສຸງ ກລຸຍາມ  
ນາຕີທຳມາ ນາຕີສາ

ຄວາມວ່າ ພຣະສຸບິນໂພທີສັດວັນນີ້ ຄຣົນເຫັນບັດຕິບານໄມ້ຄຣີສະວົງພາກຄໍ  
ງາມຮະບັນ ລ້ວນປະດັບໄປດ້ວຍທອງຄໍາ ມີເຫັນຄົມານາວິນໍາ ແລະ  
ຕາມເສດ່ຈີເປັນໜຸ່ງ ພຣະໂພທີສັດວ ເພິ່ນພຶສ ແລະ ດູແລວັກໃຫ້ນິກັກ  
ໄຄຮີສີເນຫາ

ສາ ຈ ສພຸພົງຄໂສກໝາ ແກ້ຈິງ ພຣະນາງປົກມາວດີຄຣີສະວົງພໂສ-  
ກາງຄໍ ພຣະນາງເຫຼວທຽງກົມາຜ້າໄກໄສຍພໍສຕຣມ໌ສົມພັສລະເອີຍດອ່ອນ  
ດັ່ງໄຢສໍາລັ້ມ ທຽງສອດໃສ່ສະອ້ງຮັດປົກມັດນ້ອງລູງຮູຈີ ແລະມີສີພະບາຫາ  
ອັນແດງງາມພຣະນາຍ ມີຕະໂພກງາມຜົ່ງພາຍດັ່ງໄກສຸມພື້ນແນ່ມນານ  
ພຣະສຸຮໍສໍາເນື່ອງກໍໄພເຮົາດັ່ງຮາຊ່າງສໍ່ ມີໂບນັງແນຕຣາມແນ່ງນ້ຳຍົດ  
ນ້ຳນານກີຣານ ທັງວ່າໄອງູ ເອີ່ນວ່າໄພມີພຣະນາດັ່ງພລໄທຮູທີສຸກສົດ  
ດຳເສອກໆກຳມປຣາກງູປຣະດັບດ້ວຍສັງວາລລ້ວນແກ່ວແກມສຸວຣະນ ທ່ານ  
ກລາງ ເວວອງຄົນນີ້ນຳກາມລະນຸລະດະໄມດັ່ງໄພຣທີ ພຣະເກຄານນີ້ຍາວມໄດ້  
ກຣະຈາຍ ມີປ່າຍງອນ ຂ້ອຍຂັ້ນ ດຸຈຸພມລູກ ເນື່ອວ່ອນ ຜ່ວອດຸຈຸເປົລາ  
ວັດຈຸນ້າທີ່ຫລອມທອງຈະນີ້ ອັນນີ້ພຣະນາງປົກມາວດີ ມີພຣະອຸຮົງມາດັ່ງ  
ງວງໄອຍຣາ ພົ່ງເຈົ້າລູງຮູນແກປູນວັນ ມີສົ່ງກາຍມໄໄດ້ຍາວສັ້ນເກີນໄປ  
ແລະມີໄດ້ຂໍາວມໄໄດ້ດຳນັກ

ເພຣະນະນີ້ພຣະໂພທີສັດວເຫັນແລ້ວນິກັກໄຄຮີມີຮູວຍ ຈຶ່ງນີ້ກວ່າ

เราก็แสดงรูปของเรามาให้ทางเห็นทอดลงดูให้รู้แล้วว่า พระราชนิคда  
เห็นรูปของอาทิตย์แล้วจะรักหรือห่าไม่ คำริแล้วจึงเสียงอธิษฐาน  
บารมีว่า เรายังไประรรถนพุทธภูมิและบำเพ็ญทานรักษาศัลเจริญ  
กavana ออยู่เนื่องนิตย์ ด้วยกำลังอธิษฐานแห่งพุทธภพนี้ ขอให้  
พระราชนิคdaองค์เดียวจะเห็นรูปของอาทิตย์ และอย่าให้คนอื่น  
เห็นรูปของอาทิตย์เลย คำริแล้วจึงแสดงรูปให้ปรากฏแก่พระราชนิคdaฯ ทรงทอดพระเนตร เห็นรูป พระโพธิสัตว์แล้ว ทรงเย่อริ รัก  
ไคร' ความรักนั้นดุจต้น หนึ่งเนื้อเข้าไป จดเบื้องกระดูกผูกพันไว้  
ในวุตตุต์ เพราะเหตุการณ์ดังนั้น ท่านค้นธรรมจาการย์ จึงได้  
กล่าวคถาประพันธ์ดังนี้ว่า

บุพเพว สนุนิวาเสน ปจจุปุปนหเตน วา  
อุปุปนุน ชาಯเต เป้ม อุปลำ ยโถทเก  
ความว่า ความรักไคร' อันเกิดขึ้น แล้ว ย้อมเกิดขึ้น (ด้วยเหตุสอง  
ประการคือ) ด้วยความที่เคยอยู่ร่วมกันมาในปางก่อน ๑ ด้วย  
เหตุเกอกุลในบั้งชุบัน ๑ อุปมา เมมอน อุบลชาติอันเกิด แล้ว  
(ต้องอาศัยด้วยเหตุสองประการคือน้ำ ๑ เปือกตาม ๑)

นางปทุมาวดีราชกิจานนน ครรนเห็นพระโพธิสัตว์แล้วทรงคำริ  
ว่า ชาญผู้นี้ มีลักษณะบริบูรณ์ หาใช่คนเลวทรามต่ำช้าไม่ ชาญผู้  
นั้น่าทัจฉามบุญหนักศักดิ์ใหญ่ ควรอาتم จะอยู่ร่วมเรียนกับชาญ  
ผู้นั้นๆ จะมีบุญญาหารือห่าไม่ คำริแล้วจึงหยิบดอกปทุมดอกหนึ่ง  
จุ่มพิตแล้วคลึงเคล้าเอาเวียนบนพระเศียรเจ็ดหน แล้วจุ่มพิตอีก

ครั้งหนึ่ง จึงวางดอกอุบลไว้บนชายพกแห่งยาวยแก่ผู้หนึ่ง พระโพธิสัตว์สุบินกะเห็นพระราชชิตาผูกบัญหานั้นแล้วก็ทราบความชัดว่า พระราชชิตานี้มีความรักใคร่ในตัวอุมา

ครั้นเวลาสายบันหสเมีย พระราชนิคปุ่ปุ่มวัดมีสาวนี่ย์ดำรัสสั่งสาวให้รู้ว่า เรายังกลับไปยังพระนครจะบอกให้เตรียมตัวจงพร้อมกัน พอกนารีสาวใช้หงหถายนั้น เตรียมการแสดงนำสู่ภาระเช่นเดียวกับพระราชนิคให้ขึ้นประทับ พระราชนิคทรงทัศนาพระโพธิสัตว์แล้วทรงหันดอกปุ่ม และผ้ารัดก้มพลทั้งลงทางที่จะเดินไปให้เป็นสำคัญแล้วเดินไป เมื่อพระราชนิคเดินจากลับไปไม่ได้นาน พระโพธิสัตว์จึงดำเนินออกจากไป ตรงไปหาพระยาวนรนั่งพักอยู่ที่โคนไม้ต้นนั้น

พระยาวนรเพือกเห็นพระโพธิสัตว์มาถึง จึงลงจากต้นไม้หนึ่งอยู่ พื้นดินด้วยเคราะห์ต่อพระโพธิสัตว์แล้ว ถามว่า มหาบุรุษได้เห็นนางปุ่ปุ่มวัดเทวีหรือไม่ฯ ข้าพเจ้าได้เห็นนางปุ่ปุ่มวัดแล้วฯ นางปุ่ปุ่มวัดนั้นสวายงามหรือไม่ฯ นางปุ่ปุ่มวัดสวายงามยิ่งนักหนาฯ นางปุ่ปุ่มวัดได้เห็นตัวท่านหรือไม่ฯ พระโพธิสัตว์จึงเล่าความ เต็ต้นมาให้พระยาพาณิชย์ทราบสั่น พระยาพาณิชย์จึงถามว่าท่านรู้จักอุบายนัยแบบกายหรือไม่ฯ ข้าพเจ้ารู้จักยลแบบกายแล้วฯ ท่านรู้จักกันน้อยกว่าอย่างไร

พระโพธิสัตว์จึงบอกพระยาวนรว่า นางปุ่ปุ่มวัดได้เห็นข้าพเจ้า ทรงหันเอากอกปุ่มดอกหนึ่ง จุ่มพิกแล้ว คลึงเคล้า

ข้อนค่อนางเชอนอกร้าวในตัวข้าพเจ้า อนงเด่านางเอาอุบล  
เวียนบนพระเศียรเจ็ดหน ข้อน นางเชอนอกว่าอยู่บนปราสาท  
เจดชน อนงนางนั่นจุ่มพิตรอกอุบลลือ กแล้วางไว้บนชายพก  
ยายแก่ แล้วจุ่มพิตรึงหลัง ขอน ค่อนางเชอนอกว่าให้ไปยัง  
ปราสาทของเธอ และให้ไปอาศัยยาแก่ก่อนจะได้เข้าไปภาย  
ในปราสาท จักได้ร่วมภริมย์สมสนทกบันาง อนงพระราชชิดา  
ทรงทงดอกปทุมและผ้าก้มผลให้ตกลงณพนปถพ ข้อนค่อนางเชอ  
ให้ข้าพเจ้าไปคอย อยู่ที่ทางแยก ตรงสีหนบัญชร ข้าพเจ้ารู้ด้วย  
อาการอย่างนั้นแล

พระยาวนรเพอกนั้นจังตอบว่า ถ้าเช่นนั้นท่านจะไปยังสำนัก  
พระราชชิดา ถ้าว่าท่านจะได้ราชชิดาหรือไม่ได้ ก็ต้อง  
จะมีแก่ท่านอย่างหนึ่ง ท่านจะรับกลับมาหาข้าพเจ้า กล่าวดังนี้  
แล้วก็ส่งพระโพธิสัตวไปแล้วสั่งวนบริหารว่า ท่านหงหดายจะ  
ช่วยขวนขวยหาเรื่อให้ได้หนึ่งลำ นำมากอดไว้ในสำนักของเรา  
แล้วชาวเจ้างไปนาน ๆ ผลผลไม้ในป่ามาบรรทุกไว้ในลำนาวา  
ฟูง วนบริหารได้นำต้มพนาวามา ล้านนั่ง จอดไว้ในสำนัก พระยา  
วนรแล้วนาน ๆ มูลผลผลไม้มารรทุกไว้ในลำนาวนี้

คราวนั้น พระสุบินกโพธิสัตว จำลาพระยาวนรแล้ว บ่าย  
หน้ามุ่งต่อพระนครสัญชรไปจนถึงพระทวารวัง ขออาศัยเรือนนาย  
ประคูอยู่คืนหนึ่ง ครั้นรุ่งเช้าจึงเข้าไปในพระนครไปถึงเรือนนาย  
แก่กันนนแล้วจึงวิงวอนยายแก้ว ข้าพเจ้าผลัดบ้านเมืองมา ถ้า

ยาบไม่มีความหนักใจ ข้าพเจ้าจะขออาศัยอยู่สักสองสามวัน  
ยาบแก่นนี้ก็อนุญาตให้พระโพธิสัตว์อาศัยอยู่ แล้วให้ทำสีทำวัตร  
ปรมนิบติพระโพธิสัตว์ทุกอย่างตลอดจนอาหารการบริโภค พระ  
โพธิสัตว์บริโภคอาหารเสร็จแล้วburyแก่จึงถามว่า พ่อมาแต่ไหน ๆ  
ข้าพเจ้ามาแต่เมืองโกสัมพีฯ พ่อนมายากรณ์มาคนเดียวหรือมากกับ  
คนอื่นอีก พระโพธิสัตว์จึงบอกความจริงทุกประการแล้วพุดดังนี้  
อีกว่า เมื่อวันวานข้าพเจ้าอยู่สวนอุทยาน พระราชชิดาได้เห็น  
ข้าพเจ้าณสวนอุทยาน ทำปฤษณาบกอุบายนให้ข้าพเจ้าเข้ามาหา  
พระราชชิดา ความข้อนัยกรุ้อยู่เต็มใจ เพราะฉะนั้นข้าพเจ้าจึง  
เข้ามาหาาย

พอยายเก็บนร์ความตลอดถ้วนถี่ จึงเข้าไปเผา พระนางปทุมา-  
วดี ทูลความเรื่องนั้นให้ทรงทราบ พระนางปทุมาดมีความโสมนัส  
ยินดี ครั้นถึงเวลาตรีจึงให้ยาบแก่นนรับพระโพธิสัตว์เข้าไปยัง  
ปราสาท ทรงโปรดปริปักษากาตามประเพณีโลก แล้วสำเร็จสัปกิจ  
กับพระโพธิสัตว์ ครั้นเวลาเที่ยงราตรี พระโพธิสัตว์จึงชวนพระ  
ราชชิดาพาไปถึงท่าชงนาวจอด เมื่อพระราชชิดาตามพระโพธิสัตว์  
มานั้น ได้เก็บรวมนานา ๆ รัตนมีรากามากไปด้วย พระโพธิสัตว์  
จึงพาพระราชชิดาไปตั้งตามบันไดไปลงนาว นางเชอผลอไป  
พลาดองคลังห่อรัตนนนกพลัดตกน้ำไป พระโพธิสัตว์จึงดำเนิน  
ภารกจกนหารัตนภณฑ์

พวงอ่ำมาตย์ที่เป็นนายเรือเหล่านั้น ครั้นได้พระราชชิดาแล้ว

จึงถอยเรือนนี้ พระโพธิสัตว์ไปโดยเร็ว เพราะว่าอ่ำมาตย์เหล่านี้ ได้ตรัสร่ำมนาวาบริภัณฑ์มีเสาเพลาใบ เป็นอาทิตย์เป็นนิจ แต่พอพระราชชีดิ化 เสด็จ ถึงเรือ แล้ว จึง ตรัษฐ์เป็นเครื่องหมายรับ แล่นเรือนนี้ไป พระโพธิสัตว์ไม่ทันที่จะขึ้นนาวาได้ พวກอ่ำมาตย์ นายเรือหงษ์ลาย แล่นเรือไปสั้นสามเดือนจึงถึงเมืองโกสัมพี

พระโพธิสัตว์คำน้ำหาได้รัตนภัณฑ์แล้วจึงขึ้นจากน้ำ ได้เห็น นาวาแล่นไปไกล จึงคำริ ว่า พระราชาบังคับอ่ำมาตย์ หงษ์ลาย น ให้มานำทำการฟ่อลงเรากันแล้ว แต่เราจักตามไปแก้แค้นให้จงได้ คำริ แล้วจึงไปหา พระยาวนรเผือก นั่ง คอย ออยู่ที่โคนไม้ ต่อรุ่งเช้า พระยาวนรเผือก เห็นพระโพธิสัตว์กลับมาจึงถามว่า มหาบูรุษ เหตุไรจึงกลับมาอีกเล่า พระโพธิสัตว์จึงบอกความทั้งปวงแต่ตนให้ พระยาวนารินทร์ ทราบสั่นทุกประการ

พระยาพาณรินทร์จึงชี้แจงว่า มหาบูรุษอย่าทุกข์ร้อนรนทดใจ เลย ด้วยข้าพเจ้ารู้อยู่แล้วเดิมว่าอันตรายจะมีเกิดท่าน บัดนี้ข้าพเจ้า หารือมาได้หนึ่งลำ ท่านลงเรือแล่นออกปากอ่าวไปทางทิศบูรพา ไปถึงเกาะไม้มะเดื่องขึ้นจากเรือ ไปชุ่มน้ำอ่อนตัวอยู่บนต้นอุทุมพร มหาสุกรตัวหนึ่งจักคามณีรัตนดวงหนึ่ง เดินบนหลังน้ำไปถึงเกาะ อุทุมพรด้วยอานุภาพณีรัตน์ คายมณีรัตน์ไว้ กินผลมะเดื่ออิม แล้วอนหลับอยู่บ้างเดินเที่ยวไปบ้าง ท่านจึงคิดอุบายนเอามณีรัตน์ นั้นให้ได้ ถ้าว่าท่านได้มณีรัตน์นั้นแล้ว จงเดินบนหลังน้ำไป ทางอนุทิศทักษิณเข้าไปยังปากอ่าว จักบรรลุถึงกรรณกรรมว่า

ทัณฑก ต่อนนไปจังเมืองกุมกุคนะ ต่อนนไปจังเมือง  
เกรตลนคร ต่อนนไปจังเมืองอสบันนะ เมืองสเมืองเหล่าน  
ล้วนมสั่งของวิเศษ มีไม้เท้าพเป็นอาทิเหมือนนามเมือง ท่านจะ<sup>สี่</sup>  
คิดอุบายเอาของวิเศษสอย่างให้ได เมื่อไปถึงเมืองโภสัมพิแล้ว  
จักได้เสวยราชสมบัติเป็นเอกสารช พระยาวนรินทร์บอกความ  
ถ้วนถี่แก่พระโพธิสัตว ด้วยประการฉะน

พระสุปันกโพธิสัตวจึงอ่ำลาพระยาวนร ลงนาวา อันเต็ม ด้วย<sup>สี่</sup>  
นาฯ ผลแล่นไปยังมหาสมุทร ล่วงมรรคาไกลได้สามสิบโยชน์<sup>สี่</sup>  
วันหนึ่งกถึงเกาะอุทุมพร ด้วยอานุภาพของพระโพธิสัตว ครั้นถึง<sup>สี่</sup>  
จังขันจากนาวา เก็บผลมะเดือ ที่โคนต้น บริโภคแล้วอนอยู่บ่นค่า<sup>สี่</sup>  
คงไม่ในราตรี ครั้นรุ่งขันเวลาเช้า มหาสุกร คำบูรณ์รัตน์เดิน<sup>สี่</sup>  
บน หลังมหาสมุทรมาถึงเกาะอุทุมพร มหาสุกร จึงคายมณรัตน์<sup>สี่</sup>  
ไว้ใต้ต้นมะเดือ เลือกกินอุทุมพรผลงานอิ่ม ทำมณรัตน์ไว้เบอง<sup>สี่</sup>  
หน้า แล้วอนหลับ อยู่ณทันน

ครั้น พระโพธิสัตวเห็น มหา สุกร นอนหลับสนิทแล้ว จึงค่อย<sup>สี่</sup>  
ป่องลงมาค้ำเอามณรัตน์นั้นได มีกายอันเบาะหง่านไปนั่งอยู่ณ<sup>สี่</sup>  
อุทุมพรสาขาแล้วจินตนาว่า สุกรตัวนี้เดินบนหลังน้ำได้ด้วยอานุ-<sup>สี่</sup>  
ภาพแห่งมณรัตน์ จึงได้มามาในเกาะอุทุมพรนี้ได้ เราจะม่าสุกรนกิน<sup>สี่</sup>  
เนอเสียแล้วและไป คำรีแล้วจึงหักกิ่งไม้เหงงท่อนหนึ่ง ขวางไป<sup>สี่</sup>  
ให้ถูกศรัษฐมahaสุกรๆ สะดุงตนขนเที่ยวนามณรัตน์กหานเห็นไม่<sup>สี่</sup>  
พระโพธิสัตวจึงทำเสียงือให้สุกรได้ยิน สุกรเห็นพระโพธิสัตว

แล้วก็รู้ว่าบุรุษผู้นัดก้มณรัตน์ไป มีความเสียใจได้เอาศรีมະฟ้าด กับตนมะเดอศรีมະเตเกลือดไหลด ขาดใจตายอยู่ในสถานที่นั้น พระสุปันกโพธิสัตว์จึงลงจากตนอุทุมพร ก่อไฟให้ติดฟืนด้วยไม้สีไฟ แผ่นอสุกรบริโภคพอประโภชน์แล้ว เดินนำข้ามมา สมุทรไปวันหนึ่งได้สามสิบโภชน์ ถึงปากอ่าวแม่น้ำแห่งหนึ่ง ทางเข้าไป ได้เดินนำไปถึงบ้านและนิคมจนตรามเทาถึงทันที นคร ชาวประชาราษฎรเห็นแล้วก็เกิดอศจรรย์ใจ พากันสรรเสริญ คุณพระโพธิสัตว์เสียงมีสนั่น พระนครนั้นก็เอิกเริกกึกก้องเป็น โกลาหล รากะว่า อสุรินทราหู เข้าไปสู่เทวนครนั้น

เมื่อชาวพระนครกำเสียงโกลาหลอยู่ ราชอัมมาตย์คนหนึ่งจึง เข้าไปยังราชสำนัก ทราบทูลเรื่องราวนั้นแก่พระเจ้าทันทกระชา ว่า พระมหาราช จะเป็นเทวดา หรือคนธরพ และยักษ์ หรือ นาคราช หรือมนุษย์ ประการใดไม่ทราบเกล้าเดินนำเข้ามายังพระ นครของพระองค์ พระราชาทรงพึงดังนั้น แล้ว ทรงประทับยืนบน ที่นั่นปราสาททองด้วยเนตรเห็น มหาบุรุษ พู้บริบูรณ์ ด้วย ลักษณะ แล้วคำริว่า บุรุษคนนี้เป็นมนุษย์อศจรรย์นัก จักได้ของอะไร มาสักสิ่งหนึ่งจึงเดินนำได้ ทรงคำริแล้วเสด็จอุฐาการทรงชาร พระกรทิพทัณฑ์ เสด็จไป ประทับ ยืนอยู่บนริมผังน้ำ พระคำรัส เรียกพระโพธิสัตว์ฯ ก็ยืนอยู่บนหลังนาท่ามกลางน้ำ จึงมีรับสั่ง ตามว่า แนะนำสหายท่านผู้มีฤทธิ์ ยืนบนหลังนาได้ด้วยอานุภาพสั่ง ไว้ พระสุปันกโพธิสัตว์ แสดง มณรัตน์ ให้ทรงเห็นแล้วกราบทูล ว่า ข้าพระบาทยืนบนหลังนาได้ด้วยอานุภาพมณรัตน์

พระเจ้าทันทกษราช ทอดพระเนตร เห็นมณรตัน มีรัศมีโพลง  
งามมีความอยากได้ จึงตรัสตามพระโพธิสัตว์ว่า มณรตันดวงนน  
คุณานิสังส์เป็นอย่างไร พระโพธิสัตวาราบทูลว่า บุทคลผู้ได<sup>๔</sup>  
ทรงแก้วมณนไว้ บุทคลผู้นั้นไม่ต้องบริโภคอาหาร อิ่มอยู่ได้สาม  
เดือน อันนคุณท่านน บุทคลผู้ไดทรงแก้วมณนไว้ เมี้ยะเหียบ  
น้ำมันและเหล็กและทองแดงอันร้อนลูกเป็นเปลวไฟ บุทคลผู้  
นั้นก็ไดรัจกรอันเลย อันนคุณที่สอง บุทคลผู้ไดทรงแก้วมณ  
ไว้ ชั่งมาโคมหงสาสีพยัคฆ์ที่ปะและนาคหงหลายไม่อาจจะทำ  
ร้ายบุทคลผู้นั้นได้เลย อันนคุณที่สาม บุทคลผู้ไดทรงแก้วมณ  
ไว้ บุทคลผู้นั้นก็ไดเป็นอันตรายด้วยน้ำด้วยไฟด้วยศัตรูช  
จิตของผู้นั้นก็จะคงมั่นไม่หวานไหว อันนคุณที่สี่ บุทคลผู้ได<sup>๕</sup>  
ทรงแก้วมณนไว้ บุทคลผู้นั้นอาจจะเดินไปบนหลังน้ำได อันน  
คุณที่ห้า บุทคลผู้ไดทรงแก้วมณนไว้ บุทคลผู้นั้นอาจจะไป  
บนอากาศได อันนคุณที่หก บุทคลผู้ไดทรงแก้วมณนไว้ บุท  
คลผู้นั้นย่อมจะเป็นทรัพของมนุษย์และเทพด้านหงหลายเป็นอันมาก  
มนุษย์และเทพด้วยย่อมจะเคราะพนับถือบุชาทุกที่วาราตรี อันน  
คุณที่เจ็ด พระโพธิสัตว์แสดงคุณมณรตันว่า ก่อปรัดด้วยคุณสมบติ  
เจดอย่างด้วยประการฉะน

พระเจ้าทันทกษราชทรงพังดังนั้น จะไครได้แก้วมณนยิ่งนัก  
จึงตรัสว่า แน่สหาย ท่านจงให้เก้วมณแก่เราເຕີດ เราจะให<sup>๖</sup>  
ทิพทันท์แก่ท่านฯ ทิพทันท์ของพระองค์ มีคุณและอาณิสังส์

อย่างไร ๆ แน่สหาย มนุษย์และสัตว์เดียร์จานากดิ นาค  
ครุฑะและยักษ์กดิ แต่บรรดาเป็นข้าศึกจะทำร้ายตัวเรา เราซึ่ง  
มนุษย์และสัตว์นั้นด้วยปลายไม้เท้า มนุษย์และสัตว์นั้น ๆ ก็จะ  
ถึงกาลกิริยาตายไป เมื่อเราเห็นสรีระแห่งมนุษย์และสัตว์อันตาย  
แล้วใหม่ ๆ เรายังจิตต์คิดกรุณาเอาไม้เท้าข้างต้นชี้ไป มนุษย์  
และสัตว์อันตายแล้วนั้น ย้อมได้ชีวิตคืนมาเป็นปกติดังเก่า ไม่  
เท้าของเรามีคุณอย่างนี้ เราทั้งสองต่างแยกเปลี่ยนซึ่งกันและกัน  
เดินทางสหาย

พระสุปันกโพธิสัตว์กราบทูลว่า พระมหาราชที่อันนี้เป็นเขตต์  
ของพระองค์ ๆ มีราชบริวารมาก ข้าพระบาทจรมาแต่ผู้เดียว ไม่  
อาจถูกภัยแก้วมณีเดิมพระองค์ได้ พระองค์จงทรงชารพระกร  
นี้ไปจากที่นี้แล้วจึงทำการแยกกัน กราบทูลแล้วก็เดินเดิบผงหน้า  
ไปถึงป่ามหาวัน พระราชนั้นโลภอย่างใดแก้วมณี ทรงชารพระกร  
เสด็จตามไปแต่องค์เดียวถึงป่ามหาวัน แล้วพระโพธิสัตว์กราบทูล  
ว่า พระมหาราช พระองค์จงประทานทิพทัณฑ์แก่ข้าพระบาท  
พระเจ้าทัณฑราช ทรง ประทานทิพทัณฑ์แก่พระโพธิสัตว์ ๆ รับ  
แล้วกันนั่งเสียนมได้ถูกภัยแก้วมณี พระราชาทรงเตือนว่า จงให้  
แก้วมณีแก่เรา ๆ ข้าพระบาทก็แก้วมณีนักถูกภัยไม่ได้ ๆ ท่าน  
ไม่ให้แก้วมณีแก่เรา จงเอาทิพทัณฑ์คืนมา ๆ ข้าพระบาทถวาย  
คืนไม่ได้ ถ้าพระองค์จักເອาคืนให้ได้ ข้าพระบาทจักปลงพระ  
ชนม์พระองค์เสียด้วยปลายไม้ทิพทัณฑ์ เพราะฉะนั้นพระองค์จง

เสด็จกลับยังพระนครเสี้ยยเดิม พระราชามีไม่ได้อะไรก็เสด็จกลับ  
ไปยังพระราชทาน

พระโพธิสัตว์ดำเนินต่อหน้าไป ล่วงมรรคาไกลได้สามสินโดยชั้น  
จั่งบรรลุถึงเมืองกุมภกินนคร พระโพธิสัตว์ดำเนินไปบนหลังนา  
ม้านที่ตรงเข้าไปยังพระนคร ประชาชนฉุรเห็นแล้วก็พากัน  
โขเป็นโกลาหาด อ้ามาตย์คนหนึ่งจึงเข้าไปเผากราบทูลเหตุนั้น  
แด่พระเจ้ากุมภกราชฯ ทรงทราบแล้วเสด็จไปทอดพระเนตรพระ  
โพธิสัตวนั้นผงคงคาน รับสั่งถามว่า มหาบุรุษ ท่านมีฤทธิเดินบน  
หลังนาได้ ท่านได้ข่องวิเศษอะไรไว้หรือ พระโพธิสัตว์เมื่อจะ<sup>เมื่อจะ</sup>  
แสดงคุณมนต์รัตน์จึงทูลว่า พระมหาราช ข้าพระบาทมีฤทธิเพราะ  
อำนาจ มณีรัตน์ ดวงนี้ ( คือ มณีคุณ เจ็ดอย่าง ดัง กล่าวมาแล้วข้าง  
ต้นนั้น )

พระเจ้ากุมภกราช ทอดพระเนตร มณีร์ตน์ อันมีรัศมี งาม มี  
ความประสangค์จะไคร้ได้ จึงตรัสว่า แเน่สหาย ท่านจะให้เก็บมณ  
แก่เรา เราจะให้มือใบหนังแก่ท่านฯ หม้อของพระองค์มีคุณ  
อย่างไรฯ แเน่สหาย บุทคลผู้ได้ไคร'จะดื่มน้ำกิน พิงหมุน  
หม้อใบนี้เข้า บุทคลผู้นั้นจักได้น้ำภายในหม้อ บุทคลผู้ได้ไคร'  
จะข่มข่มบุจามิตร บุทคลผู้นั้นมุนหม้อให้เกิดน้ำร้อนแล้วกว่า  
หมื่ดอง หม้อนนี้จักยังห่วงมานที่ให้ ทั่วมหบปุ่บุจามิตรถึง  
พินาศไปฯ มหาราชา ข้าพระบาทจักเลิกเปลี่ยนกันในทันใด  
ถ้าพระองค์ทรงอยากได้มณีร์ตน์ เชญเสด็จไปแลกกันณป่ามหา-

วัน พระองค์กับข้าพระบาทครัวไปแลกกันตัวต่อตัว พระโพธิสัตว์เชิญเสด็จพระราชป้าไปด้วยกัน ถึงป่ามหาวน จึงเอาไม้เท้าทิพข้างปลายชี้พระราชป้า ๆ ก็ทิวงคตอยู่หนึ่งนั้น แล้ว ก็ถือเอามือทิพใบนั้นไปเสีย

พระโพธิสัตว์ได้มือทิพแล้ว ก็ดำเนินไปป่านบรรลุถึงพระนคร นามกร่าวเกร็ตละ เดินบนหลังนาเข้าไปใกล้พระนคร ประชาชนภูมิเห็นแล้วก็โขกันเป็นโกลาหล มีอุบัติคนหนึ่งจึงเข้าไปผ่านพระเจ้าเกร็ตละราช ทราบทุลความนั้นให้ทรงทราบแล้ว พระราชทานทรงถือทิพเกร็จเสด็จออกจากพระราชฐาน ไปประทับณริมผึ้งน้ำใกล้พระโพธิสัตว์ ทรงคำรัสตามถึงการเดินน้ำได้กະพระโพธิสัตว์ ๆ จึงทูลพระราชบุตรสมบัติ แห่งแก้วมณฑุจเนื่องความที่ได้กล่าวมาแต่หนหลัง

พระราชทานพึงแล้วก้อยกได้แก้วมณี จึงชวนพระโพธิสัตว์ให้เอาแก้วมณีแลกกับทิพเกร็จ พระโพธิสัตว์จึงลงพระราชป้าให้เสด็จไปแลก กันสองต่อสองที่ป่ามหาวน ครั้นพระราชป้าเสด็จไปถึงป่ามหาวนแล้ว พระโพธิสัตว์ทูลถามว่าเกร็จของพระองค์มีคุณอย่างไร พระราชทานตรัสบอกว่าหน้ากากลงข้างน้ำตาตแล้ว พวงขาศักหงษ์หลายไม่อาจทำร้ายได้พากันหน้าไปแล้ว จะปราณนาสั่งได ๆ ก็ได้สมปราณนาหงสัน ๆ ถ้าเช่นนั้นพระองค์จะประทานแก่ข้าพระบาทเด็ด ถ้าพระองค์ไม่ทรงประทานกากลงให้ข้าพระองค์ จะซึ่งพระองค์ด้วยไม้เท้าข้างปลายพระ

## บัญญาสชาดก

องค์ก็จักวอดawayสันพระชนม์ แล้ว พระโพธิสัตว์ ก็ชัตต์ไม้ต้นหนึ่ง  
ให้พระราชา ทอคพระเนตร ต้นไม้นั้นก็มีใบเหี้ยวนหลังหันที่  
พระเจ้าเกรวิตราชา ก็สะดึงตกพระทัย ยอมให้ทิพเกรวีแก่พระโพธิ  
สัตว์แล้วหนึ่งไป

พระโพธิสัตว์ได้ทิพเกรวีแล้ว ก็ดำเนินต่อไปจนบรรลุถึงเมือง  
อสีปตุนครดำเนินบนหลังน้ำด้วยเท้าเข้าไปตามลำที่ มหาชนเห็น  
แล้วก็โขยกันเป็นโกลาหล อั่มมาตย์คนหนึ่งจึงเข้าไปกราบทูล  
พระเจ้าอสีตินราช ๆ ทรงถือพระแสงดาบทิพเสด็จไปประทับณั่ง  
นที ทอคพระเนตรเห็นพระโพธิสัตว์แล้วตรัสถามว่า ท่านถือ<sup>จ</sup>  
อะไรไว้จึงเดินนำมามาได้ พระโพธิสัตว์แสดงมณีรัตน์ให้ทอคพระ  
เนตรแล้วทูลว่า พระมหาราช พระแสงดาบทองพระองค์ทรงคุณ  
วิเศษอย่างไร ๆ แห่งสหาย ชนเหล่าใด เป็นข้าศึกต่อเรา เรา  
ใช้ให้ด้านเด่นนี้ไปม่นเสียให้ตายได้หมด เพราะฉะนั้นท่านจงเอ  
แก้วมณีแลกกับดาบทองเรา ๆ พระมหาราชพระองค์มีบริวารมาก  
นัก ข้าพระบาทมานคนเดียวสมควรจะแลกกันที่ป่าช้าส่องต่อสอง  
พระราชายอมตกลงจึงเสด็จไปยังป่าพร้อม ด้วยพระโพธิสัตว์ ๆ จึง  
เอาไม้เท้าทิพ ข้างปลายชั้ตต์ทรงองค์ พระราชา ๆ ก็ถึงสันพระชนม์  
ในขณะนั้น

พระโพธิสัตว์ได้พระแสงดาบทองนั้นแล้ว ก็เดินต่อไป ล่วง  
มรรคาได้สามสิบโยชน์จึงบรรลุถึงเมืองโกสัมพี จึงเวะเข้าไปหา  
พระเตรผู้อุบัติยาจารย์ ถวายนมัสการโดยสัจเเครพ พระเตร

ผู้อุบัติอาจารย์จึงถามว่า พ่อสุปันกะได้อ่านถือตีรัตน์มาแล้ว หรือ  
พระสุปันกะจึงเล่าความแต่ต้นจนถึงได้ของวิเศษห้าอย่างมา ให้  
พระภราเดชผู้อุบัติอาจารย์พึ่งถ้วนถี่ทุกประการ พระภราเดชผู้อุบัติ  
อาจารย์ได้พึ่งดังนั้นก็นึงอยู่

ในวันที่พระโพธิสัตว์มาถึงนั้น นาวาเจ็ດลำที่นำนางปทุมาวดี  
มากพอมากถึงท่าเรือ จอดพร้อมกัน พวກอ่ำมาตย์และนายนาวา  
ได้พานางปทุมาวดีเข้าเฝ้าพระราชา ๆ ทอดพระเนตร แล้ว ก็มีพระ<sup>๔</sup>  
ฤทธิ์โสมนัส คำรัสสั่งให้นางปทุมาวดีอยู่ในสุวรรณปราสาท  
แล้วตรัสรถามถึงเหตุที่สุปันกมีได้กลับมา อ่ำมาตย์และนายนาวา  
จึงกราบทูลให้ทรงทราบความตามนั้น ดุจกล่าว มาแล้ว แต่หนหลัง  
แท้จริง จำเดิมแต่นางปทุมาวดี พลัด กับ พระโพธิสัตว์มาทาง  
นาวา นางเชօโสการร่าให้ถามถึงว่า สามีของนางไปไหน พวก  
อ่ำมาตย์ลงหลอกบอกว่า สามีของเชօตามมาอยู่เรือลำหลังโน้น  
ครั้น นางปทุมาวดีขึ้นจากเรือเข้าเฝ้าพระราชา นางนึกแปลกใจจึง  
ถามอ่ำมาตย์อีกว่า สามีของเรารอยู่ที่ไหนไม่เห็นมา พวกอ่ำมาตย์  
ลงหลอกบอกว่า พระราชนี้แหละเป็นสามีของเชօ นางปทุมา-  
วดีได้พึ่งดังนั้นจึงคำริ ว่า พระราชนี้หาใช่ภัสดาเรามิ' ภัสดา  
ของเรายายไปไหน นางโสการร่าให้แล้วตรัสพระคิดานว่า

นินุนา วต มนูห์ อาสา

อปุลุณห์ สามิก วินา

กสุมา สามินา วิโยกา

วินาสุสมุเม โนรด

มนูห์ ชีวิเตน กิมตุโถ

ปุพุเพ กิ กมุนี กตมุเม

มิคปกุขีนໍ อาณาญาหໍ  
อนาคต ວດ อີທານີ  
ນ ປສຸສາມີ ສາມິກໍ  
ຍໍ ປາປໍ ປກຕໍ ປຸພະເພ  
ກສຸມາ ວໂຍຄໍ ຕໍ ວິນາ  
ກສຸມາ ມມໍ ວເຊສຸສຕີ  
ມມໍ ໄດ້ວາ ກຸ່ຫຼື ຄໂຕ

ສາມິກໍ ອປສຸສໍທານ  
ມහາສມຸຖຸທໍ ຕຣາມ  
ມມ ທ່າຍໍ ພລິສຸສຕີ  
ພනຸຖຸກໍ ອນປຸປກໍ  
ນ ປສຸສາມີ ຕຸວໍທານີ  
ສາມິໂກ ແກນ ປຣາເຫນ  
ກດໍ ຕະຸຈ ປສິສຸສາມີ

ຄວາມວ່າ ຄວາມหวັງຂອງເຮົາມາຫາດພິນາສໄປໄນ່ສມປະສົງເສີບແລ້ວ  
හນອ ເຮົາມີນຸ້າໄມ່ຈຶ່ງໄດ້ພັດທິພາກຈາກສາມີ ເຮົາມີໜີ້ຕອບູ້ນໍ້າມີ  
ປະໂຍ້ນໍ້າມີ ເຫດ້ໄຣເຮົາຈຶ່ງຕ້ອງວິໄຍຄາຈາກກັ້ດາ ຜ້ອມ້າຫາຕີປາງກ່ອນ  
ເຮົາໄດ້ກ່ອກຮຽມໄວ້ ໄດ້ພັດທິພາກລຸກເນືອແລະລຸກນກໃຫ້ຕກຕາຍໄປ ພດ  
ວິນາກຫາກຕິດຕາມມາຫັນ ທຳໄຫ້ເຮັນນັ້ນໄດ້ປະສົບພົບສາມີ ຄຣວັນ  
ເຮົາຫາທີ່ພົງນີ້ໄດ້ແນ່ແທ້ ຈະຂໍ້ມມາສຸມຸທຸກ໌ໄປກ່ຈະໄນ່ພົບສາມີ ຮ້າງໃຈ  
ຂອງເຮັນຈັກແຕກທຳລາຍໄປ ບາປົກຮຽມສິ່ງໄດ້ ຫຶ່ງເຮົາທຳໄວ້ໃນປາງ  
ກ່ອນ ຈຶ່ງໄດ້ມາຮັບຄວາມທຸກໆຂໍ້ອັນມາກນັກ ເຫດ້ໄຣສາມີຈຶ່ງທີ່ເຮົາເສີຍ  
ໄດ້ ຜ້ອມ້າຫາຕີປາງກ່ອນ ພົບປະເທດ ຖ້າຈຶ່ງທີ່ອາຕມນີ້ແລ້ວໜີ້ໄປ  
ທຳໄຟນຈະໄດ້ພົບປະສົບກັນຜົກງົນ

ນາງປຸກຸມາວດີຮະລິກຄົງສາມີພລາງທາງກໍ ປຣິເທວາ ເມື່ອມາຮະລິກ  
ຄົງພຣະຮາຊມາດາກີ່ຢືນເສົ້າຫຼຸທີ່ໄດ້ຕົກສິພະຄາດນີ້ວ່າ :

ອມນີ້ ແກ້ ກວິສຸສຕີ  
ທຸກິຍຸຈ ທຸກຸໍ ມມ

ກດໍ ປສຸສາມີ ມາຕົ່ງ  
ຂເຫສຸສາມີ ຜ້ວຕິ່ງ

ความว่า พระมารดาเจ้าข้า ป่านนี้พระชนนีจักเป็นไนน์ไมรูที่ ทำไนนจะได้เห็นหน้าพระมารดาบ้าง เมื่อแรกลูกได้พลัดพระมารดา มาชื่อว่าเป็นทุกข์ครองหนึ่งแล้ว ครั้นลูกแก้วกลับมาพลัดภัยด้วย เป็นสองข้า หัวอกลูกจะระกำตรอมใจตามฉบับดัน นางปทุมาวดี ทรงใส่กรีร่าไรออยู่ในสุวรรณปราสาท

ครั้นนี้ พระเจ้าโภสัมพิเสด็จไปยังปราสาทนางปทุมาวดี เจ้าประทับนั่งไกดิจัชไครถูกต้องนางปทุมาวดีฯ มีความเดือดร้อน เมื่อจะค่อนบริภัย จึงตรัสพระคิดานิว่า :

มนูหณุจ ปานา นา ผุสุส	ตุยห์ หตุณุจ สีสณุจ
อห์ กุสริรา กาيا	เนว ตยา ผุสุสติํ ยุติํ

ความว่า พระองค์อย่าให้พระหัตถ์และพระศีรษะของพระองค์ มาถูกต้องนาทاخองหม่อมฉันเลย หม่อมฉันมีสรีรากายາอันถ้วนถ้วน ก็ต้องไม่สมควรจะถูกต้อง เลย ที่เดียว พระราชา ทรงพึงดังนั้น มีกายและจิตต์กระสับกระส่าย เสด็จถอยออกไปประทับณภัยนอกปราสาท ไม่อาจจะเข้าไปใกล้ถูกต้องกาย นางปทุมาวดีได้ด้วยบุญญาณุภาพแห่งนางปทุมาวดีหากคุ้มรักษาไว้

ฝ่ายว่าพระสุปันโโพธิสัตว์ เมื่อยู่ในพระอารามนี้ เล่นสะกา และมากรุกกันกับพวงน้ำเงินอุ่นที่ศาลาพึงธรรม ครั้นนั้น อามาติย์ผู้หนึ่งขึ้นจากเรือเดินเที่ยวไปยังอารามนี้ เห็นพระโพธิสัตวนั้นเล่นสะกามากรุกอยู่จึงคิดว่า นายสุปันกันพวงเราพา กัน ทางเสียแล้ว เหตุไรจึงมาถังก่อนพวงเรา และเข้าไปใกล้ๆ ใต้ถาม

ว่า เนื่องนายสุปนก ท่านมาถึงเมืองนี้เมื่อไร ๆ เรา มาถึงได้สอง  
สามวันแล้วฯ ท่านมาทางไหนฯ เราเดินมาด้วยเท้าฯ ท่านเข้า  
เพาพระราชแล้วหรือยังฯ เราไม่รู้จักกับพระราชา เราจะต้อง<sup>ชี้</sup>  
ไปเฝ้าท่านท้าวไม

อ่มาตย์ได้พงดังนั้นก็แปลกใจ จึงกลับเข้าไปยังราชสำนัก  
กราบทูลพระราชว่า พระมหาราชน์ บัดนี้สุปนกมาเล่นมากรุก  
อยู่ที่พระราชาราม ข้าพระพุทธเจ้าถามว่ามาเพาพระองค์แล้วหรือ  
สุปนกตอบว่าเขาไม่รู้จักพระองค์ เพราะฉะนั้น สุปนกจักเป็น<sup>ชี้</sup>  
ข้าศึกต่อพระองค์ พระราชาทรงรับสั่งว่าเจ้าจงกลับไปเรียกตัว  
สุปนกเข้ามายาเรา อ่มาตย์นั้นรับพระราชาคำรัสแล้วไปยังพระ  
อาราม จึงบอกพระโพธิสัตว์ว่าพระราชารับสั่งให้หาตัวท่านเข้าไป  
เพาณกาลบัดนี้ฯ เนื่องสาย ถ้าว่าพระราชาเป็นผู้ทรงธรรมไซร'  
เราจักไปเพา เดียวںพระราชานนหาทรงธรรมไม่ เรา ก็จักไม่ไป  
เพาฯ ถ้าเช่นนั้นท่านก็เป็นข้าศึกต่อพระราชากะซิ อ่มาตย์พุดตอบ  
ดังนั้นแล้ว จึงพร้อมด้วยปริวรของตนตรงเข้าช่วยกันนุ่ดคร่าห์พระ  
โพธิสัตว์ก็ไม่สามารถจะทำให้เคลื่อนไปจากที่ได้ จึงกลับไปยัง  
ราชสำนักกราบทูลเหตุนั้นแก่พระราชาให้ทรงทราบทุกประการ.

พระราชาทรงกราบไหว้ รับสั่งอ่มาตย์หง海量ให้เกณฑ์พวง<sup>ชี้</sup>  
โยธาไปจับมัดผูกคอสุปนกเอาตัวไปขังไว้ในเรือนจำ อ่มาตย์  
หง海量นั้น ก็พาภันไปจับตัวพระโพธิสัตว์ฯ จึงเอาไม้เท้าพื้นห้าง  
ปลายชพวงอ่มาตย์ และโยธาหง海量ฯ ก็ล้มลงถึงกาลกิริยาตาย

เว้นอีกหนึ่งไว้พระโพธิสัตว์ไม่ชี้ให้ตาย อีกหนึ่งผู้นั้นว่างหน้าไปกราบทูลพระราชาฯ รับสั่งให้เสนอบทเป็นหัวหน้า คุณโยธา ซึ่งมีสามพันคนไปจับสุปนกม้าเตี้ยให้ได้ พากโยษามีเสนอบทเป็นประชาน ก็พาภันยกไปล้อมรอบพระอรามหมายจะจับตัวพระโพธิสัตว์

พระโพธิสัตว์จึงหยิบทิพเกรดหันหน้าท่อง แล้วอธิษฐานว่าขอให้พระอรามนี้ กลับกลายเป็นพระนครหลวง ให้มีสรรพสั่งหงปวงพร้อมทั้งค่ายคุปะตุหอรอบกับปราสาทราชมนเทียร ในขณะนั้นพระอรามก็กลับเป็นพระนครหลวง มีสรรพสั่งหงปวงคือมีกำแพงล้อมเขตชน มีชุมประตุส์ด้านและมีถนนอยู่ในญี่ภัยในมีพระราชนนเทียรวิจารดีวิถีกุฎาคาร ประดับด้วยอดังการล้วนแล้วด้วยแก้วเงมสุวรรณ งามปรากฎดุจเวชยันตรา แห่งท้าววชิรปานีดูนี้ก็น่าอัศจรรย์นักหนา

พากเสนาโยษามีเสนอบทเป็นตน ได้เห็นพระนครใหม่มีงามสุกใส่ก็พิศวงในใจว่า สุปนกมีบุญหนักศักดิ์ใหญ่ ไหนพากเราทั้งหลายจักรบรันกันผู้มีบุญໄจ คิดกันแล้วก็พากันอ่อนใจ ครั้นจะกลับไปกีเกรงพระราชอาชญา จึงพากันเข้าไปยืนเรียงอยู่ใกล้พระนครใหม่ ร้องประกาศว่าท่านจงรับข้างเดียวເಡືອນພາກຂ້າພະເຈົ້າ ไม่ขอต่อสู้ท่านแล้ว พระโพธิสัตว์จึงหยิบไม้เท้าทิพชพากโยษาฯ กับช้างมากพา กันล้มตาย กลังไป เว้นไว้แต่เสนอบท คนหนึ่งพระโพธิสัตว์หาໄດ້ชี้ให้ตายไม่ เสนบทดันนั้นจึงหนีไปกราบทูลพระราชาฯ

พระราชทรงทราบแล้วก็ริบไว้ญี่ปุ่น จึงให้อำมาตย์กับพวกโยธา พิทักษ์รักษา พระอัครมเหศี และนางปทุมาวดี กับนาฏกิตถ์ไว้ ในที่แห่งหนึ่ง จึงรับสั่งเสนอามาตย์และอุปราชให้เตรียมผลโยธา สินเปลดอักโขเกนี่พร้อมเสร็จ พระองค์เสด็จพบุหยาตราออก จากนคร พวกโยธานิกรก์ให้ลุนสนั่นหวั่นไหวเดินกระบวนทัพไป ล้อมนิมิตนครเข้าไว้ พระราชตรัสคุกความว่า แนะนำสุปันก เรา ให้โยธาล้อมเมืองไว้มากมายถึงเพียงนี้ ท่านจะหนีไปจากเมืองนี้ ได้เป็นอันไม่มี เราอยากจะเห็นอนุภาพของท่านว่าจะไปทางไหน ได้ พระราชทรงตัวดอย่างนั้นแล้ว ลงพระแสงขอเตือนช้างเร่ง พลเสนอให้ใส่ช้างเข้าทำลายกำแพงเมืองเข้าไป พวกโยชาหง หลายก์ตรังเข้าไปอุปมัยดังจะยื้นนิมิตนครให้ถล่มทำลายลง

ฝ่ายพระสุบินกโยธิสัตว์ จะได้สะดุง หาดเสี่ยวหามีได้ อุฐ- ภูการจากสรีสัณนาสัน্ন์และชั่วรักษ์ นุ่งห่มทิพวัตถานี้รา坎ันบีได้ แสนกหานะ ถือดามทิพด้วยหัตถ์เมืองขوا ถือไม้เท้าทิพด้วย หัตถ์เบองชัย สมรดุนป่าทุกมีนางกัลยานารีงามดังเทพอันสร พัดใบกอยู่ เนื่องแน่น สถาตุตเห็นอเห็นที่บัญชรแห่งอลงกูปرعا- สาท เมื่อจะแสดงตนให้พระราชเห็น จึงดำเนินเบื้องกรายไป มาดุจลิตาแห่งท้าวเทวราช และได้แสดงมุขนลาภอันผ่องใสร้าว กับว่ากระจากทองให้ปรากฏแด่พระราช แล้วเปล่งมธุรสกฤตา ทำ ความเย้ายะเบี้ยพระราช จึงกล่าวพรศาสานว่า

กินนุสันตรมานโนว นาค แปสี กฎชร  
ปหตุตระสุป อาทิตย์ ชโยหมสุมีติ มณุชสี

โ.ioha'retu ช.nu'ja'p ข.pu'p สร' ป.vi'sam'hr

โ.ioha'retu สร' ช.mu'm เว'thu'riym phis.nu'nig

ความว่า พระองค์ทรงรำเริงรับเร่งไสนาคกุญชรเข้าย່າຍ พระองค์  
สำกัญกระนว่าจะเอาชนะกระนั้นหรือ พระองค์จึงให้พากเพียบ  
ลดชั่นลุงวงไว้ รับเก็บลูกศรทั้งเบอะอานและໄล້ເຫັນງາມຄລ້າຍ  
ถ້າຍແກ້ວໄພທຸຮູບໃຈເສີຍໃຫ້ ດີແລ້ວ ກລັນໄປເລີດນາກລົດນ

พระเจ้าໂກສັນພື້ ທຣງ ສະດັບ ດັ່ງນີ້ ຈຶ່ງ ດຳວິວ່າ ສຸປັນກຳຄວາມ  
ເບາຍເຍັ້ນເຮົາ ເຮົາຈັກໃຫ້ ສັກຊັງກິຈທີ່ເຮົາຈະພົງທໍາແກ່ສຸປັນກົມວັນນີ້  
ເມື່ອຈະຄຸກຄາມພຣະໂພທີສັຕວິງຕຣສພຣະຄາດານວ່າ

ສົດບຸພຸພລຸຈ ກາສົດ ປປສນຸນມຸໍ ໂສກຕ

ອື່ຖົວນຸນສມປາ ມຽນກາເລ ໂງ ໄທດ

ความว่า ມັນຂອງທ່ານດູສດໃສ່ໄດ້ກຳລ່າວຄໍາແຍ່ນສຽວລເຮົາກ່ອນ ກົງຢາ  
ທີ່ນວລຸຂນ້າເຫັນ ຕໍ່ຮາເຂາວ່າຄຸນນວລຸຂນ້າດັ່ງເວລາຈະຕາຍ

พระສຸປັນກໂພທີສັຕວໄດ້ສະດັບດັ່ງນີ້ຈຶ່ງ ດຳວິວ່າ ພຣະຣາຊາຫາຮູຈັກ  
ວ່າເຮົາເປັນສຸປັນກໄມ່ ເຮົາຈັກຍັງໄມ່ແສດງໃຫ້ພຣະຣາຕາຍກ່ອນ ເມື່ອ  
ຈະທຳຄວາມເບາຍເຍັ້ນໃຫ້ຮ່າເຮົາຕ່ອໄປ ໄດ້ຮາສົດພຣະຄາດານວ່າ

ໂມມນຸເຕ ຄຊຸ່ຫຼິຕໍມ ມຸໍ ກິນຸນມນຸໂຕສີ ໂນ ລຊຸ່

ຖຸຄຸນໍໍມໍມ ຄນຸຫສີ ຕວມົປ ມຽນໍ ປຕ.ໂຕສີ

ความว่า พระองค์คໍາຮາມແຕ່ປາກເປົລ໌ ພຣະອົງຄ່ຈະມິນໍ້ມູນ  
ແຕກຈານສັກເທົ່າໄດ້ ຖະຈະຕ້ອງອາຍແກ່ຂໍພເຈົ້າ ພຣະອົງຄ່ຈະຈັບຕັ້ງ  
ຂໍພເຈົ້າໄດ້ນິນຍາກນັກ ພຣະອົງຄ່ຈັກຕ້ອງຕາຍເສີຍເປັນແນ່

พระเจ้าโภสัมพิกราช สะดับวَاจ่องอาจของพระโพธิสัตว์ดังนั้น ยิ่งกริว่าใหญ่ เมื่อจะบังคับให้ขึ้นพระโพธิสัตว์ลงโทษกรรมการ จึงตรัสพระคถา婆ว่า

อิมสุส หตุเต ปานเท จ	กณูณนาสัญ นินทถ
อิมสุส มั่ส ปานพุบ	สุเลสุ กตุว่า ปุจันตุ
ยกไป อุสก จมุน	ปลดพุยา วิตุนิยติ
ยก ติหนพยคุழสุส ໂใหตุ	องกุเสน อากழิก
เอวนุตสุส จมุน วิตุณ	สงกุนา อากழิยตุต

ความว่า พวกโยธาจงช่วยกันตัดมือตัดเท้าและหู จนกางแห่งสุปีนก นี้ให้ได้ จงเดลเน้อออก เอาเสียบไม้แหลมปังกินเสียบกลับบันดัน อนงเขาเอาหนังโโคตอกกงขัณปลดพี่นันได เขากรีดลอกหนังสีหพย์คุมด้วยอาวุธขอนันได พวกโยธาหงหงลายงแต่เน้อเดือหนัง สุปีนกนั้น ลาก ออกด้วยอาวุธขอนะนั้น

พวกโยธรรมาตย์หงหงลายสະดับพระราชดาร์สแล้ว จึงพา กันวิ่ง ชุลมุนกรเข้าไปเหมือนจะทำลายกำแพงให้พินาศลง ฝ่ายพระ โพธิสัตว์เห็นดังนั้นจึง เอาไม้เท้าทิพ ข้างปลาย ซึ่ไปตรึงพวกเสนา- มาดย์ ณ ด้านแห่งปริมนทิศและทักษิณทิศ และอุตรทิศบีจิมทิศ พวกโยธรรมาตย์กับช่างม้าหงหงลาย ได้ล้มลงถึงกาลกิริยาตายในที่นั้น เว้นไว้แต่พระราชา กับเสนาบดีและปูโรหิต หาได้ชี้ให้ตาย ไม่ พระราชาทอดพระเนตรเห็นพลโยชาล้มตายลงดังนั้น ก็สะ- ดุงตกพระทัย พระสรีรกายนั้นสั่นประหนั่งว่าจะพลัดตกจากคอ คเชนทรทรง ประณมพระกรขอชีวิตแก่พระโพธิสัตว์

พระโพธิสัตว์เห็นพระราชาทรงทำอาการอย่างนี้ อันพระกรุณาหากเตือนใจ เพราะคงอยู่ในกตัญญูตาคุณ จึงคำรีว่า พระราชนม์ความลับแก่นัก ถ้าหากว่าเรารักไม่ปลอบพระราชาให้ได้ความชั่วนานาชาติ ท่านเชอ ก็จักมีหฤทัย แต่ก็ทำลาย ณ บัดนี้ เมื่อพระโพธิสัตว์จะปลอบพระราชา จึงกล่าวว่า

ข้าแต่พระมหาราช ผู้เป็นใหญ่ในรัฐบาลนี้ พระองค์อย่าทรงกลัวภัยเดย ข้าพระบาทจักไม่ปลงพระชนม์พระองค์เดยเป็นอันขาด ข้าพระบาทเป็นบุตรบุญธรรมของพระองค์ พระองค์เป็นบิดาข้าพระบาท มีพระเดชพระคุณหาที่ปรียบมิได้

พระราชาและเสนาบดีปุโรหิต ตะดับสุนทรพจนพระมหาสัตว์ ดังนี้ พากันยินดีปรีดายิ่งนัก พระโพธิสัตว์เมื่อจะเชิญพระราชาให้เข้าไปปั้งนครนิรมิต จึงกาสีตพระคานห์ว่า

อิม ปสุส มหาราช	สาชุ นาปิต นคร
สอนุเตปุร ป่าสาห	สุวนุณราตนเหนี่ รุจ
ปวีสต มหาราช	นม นคร สุรุมุม
ป่าสาห ศุวิภาคุต	กุฎาคาระ สมบุปนุ

ความว่า ข้าแต่พระมหาราช ดังข้าพระบาทขอทูลเตือน เชิญเสด็จเข้าไปปั้งพระนครของข้าพระบาท ซึ่งนิรมิตไว้แล้วดี ทั้งภายในบุรีมีปราสาทอันขาวประกายไปด้วยทองและแก้ว งามเพริดแพรื้ว เป็นที่จับใจ กอปรไปด้วยเรือนยอดเป็นถ่องແவุตามแนวปราสาท ขอเชิญพระมหาราชเสด็จเข้าไปเกิดพระเจ้าข้า

ลำดับนี้ พระราชา กับเสนาบดี และปูโรหิตเตศิจ ลงจากคอกช้าง คุณการ เข้าไปยัง นิรมิตนคร พระโพธิสัตว์ จึงลงจากปราสาททำการต้อนรับ ถวายคำนับแล้ว เชิญพระราชาให้เสด็จขึ้นบังมหาปราสาท พระราชาเสด็จขึ้นปราสาทแล้ว ประทับเหนือรัตนบัลลังก์ อัน งามดุจ อลังกาลที่พิมาน เมื่อจะทรงโภตนาการ ต่อพระโพธิสัตว์ จึงตรัสพระคานว่า

อตีลาโก มหาปุณ্ডิโณ  
สพุพาส์ ชโย ໂຫຕි ຈ  
มโนรถ ปาปเยตි  
ยก ຕວ ปุณโณ สุปິນ

ความว่า แนะนำสุบิน บุญลากยิ่งใหญ่ และชั้นนะแก่สรรพสั่ง  
ทั้งหมด และยังมโนรถให้บริบูรณ์เต็มที่ พ่อนมบุญจริง ๆ

พระโพธิสัตว์ จึงทูลถามพระราชาว่า ข้าแต่พระมหาราช ราชสมบติในสกัลชมพุทธิปเป็นของใคร พระราชาตอบ พระหฤทัย  
ตรัสว่า ราชสมบติในสกัลชมพุทธิปเป็นของพ่อสุบินทั้งสิ้น  
พ่อสุบินจะให้อภัยแก่เราเด็ด ฯ ข้าแต่พระมหาราช ข้าพระบาท  
อาจใจจะปลงพระชนม์พระองค์ไม่ ตั้งใจจักแสดงบุญญาณุภาพ  
ของข้าพระบาทให้พระองค์เห็นเท่านั้น พระโพธิสัตว์ จึงยันด้วย  
ดาบถวายพระราชาแล้วทูลว่า ถ้าพระองค์ประสงค์จะฆ่าข้าพระ  
บาทได้ พระองค์คงฆ่าข้าพระบาทด้วยดาบเดิม นี้ เนื่องจากเดิวน  
ถ้าทรงกรุณาจะให้อภัย จง平坦อภัยให้แก่ข้าพระบาทเด็ด ฯ  
แนะนำสุบิน เราให้อภัยได้ท่านแล้วท่านอย่าได้คิดวิตกเลย

พระราชกับพระโพธิสัตว์ทั้งสองจึงป่องดองทำความสนบดซึ่งกัน  
และกัน

ครั้นทำสบานกันเสร็จแล้ว พระราชจึงรับสั่งว่านางปทุมาวดี  
มีความระลึกถึงท่านร้องไห้มีได้วยอสสุธาราเราปลอบสักเท่าไถก  
หายนดดวยเรามิ่ง ท่านจะไปรับนางปทุมาวดีทำราชภิเมกเสวย  
ราชสมบัติเด็ด อนัมมาชนม้อมาตรี และเสนาเป็นต้น ถึงกาล  
จิรยาตามากนักหนา ท่านจะให้ชีวิตแก่มาชนทำให้กลับเป็น  
เสียแต่ละกาลบัดนี้เด็ด พระโพธิสัตว์เมื่อจะแสดงฤทธิแห่งหน้าอ  
ทิพ จึงหยิบหนอนน้ำมาค้ำลงในถุง ทองบัดเดียวใจน้ำ ก็หลง  
ให้ลือกมาเต็มถุงทอง พระโพธิสัตว์จึงใช้ให้เสนาบดีและปุโร-  
หตุตักเขานั้นไปรดพวงมาชนทั้งกาลจิรยา มหาชนทั้ง  
หลายมีเสนามาตรีเป็นต้นก็ได้ชีวิตคืนมา แล้วพาภันมานั้นอยู่  
ยังสำนักพระโพธิสัตว์ พระราชทดสอบพระเนตรแล้วทรงพระ-  
โสมนัส จึงคำรัสว่า แนะนำสุบิน เรายังไปยังพระนครจะได้  
อกิเมกพ่องบันนางปทุมาวดี ฯ ข้าแต่พระมหาราช ข้าพระบาท  
จักไม่ไปในพระนคร ขอพระองค์จงอภิเมกนทันเด็ด พระโพธิ-  
สัตว์จึงอธิฐานแล้วติพเกริหันที่สองขัน

คราวนั้น รัตนมาลก้อนประดับด้วยนานาลั้งการมีม่านและเพ-  
ดานเป็นอาภกดี กองทองกองเงินและกองแก้วทั้งหลาย ก็ได้ ได  
บังเกิดมีขันเป็นอเนกประการ พระราชทดสอบพระเนตรรัตนมาลก

งามคล้ายกับเทวสกา จึงรับสั่งกะปุโโรหิตว่า ท่านจะไปเชิญนางปทุมาวดีมา เราจะอภิเมกกับสุบินในการบดัน ปุโโรหิตนั้นจึงไปทูลนางปทุมาวดีแล้ว เชิญให้ขึ้นไปประทับยังสีวิกา น้ำมายังนร์มิตนคิรพ์อ้มกับหมู่ท่าสี นางปทุมาวดีดำเนินขั้นมนเทียรสدانเห็น พระโพธิสัตว์ก็จำได้ กราบไหว้แล้วตรองเข้ากอดรัด และรำไห้ กรณแล้วพากอ่ำมาตย์และเสนาบดีปุโโรหิตเป็นต้น จึงพร้อมกันเชิญสองกษัตริย์ให้ประทับเหนือกองแก้ว แล้วทำมุทชาภิเมกถวายชัยมงคล

ต่อแต่นั้นมา พระโพธิสัตว์มีพระนามว่าสุบินราช ได้ปรากฏทัวไปในสกลชุมพุทวีป นางปทุมาวดีเทวีก็ได้เป็นใหญ่ยิ่งกว่า หลุ่งหมื่นหากพัน พระสุบินราชนั้นตั้งพระเจ้าโกสัมพีไว้ในที่เป็นพระราชบดี ทรงทำวัตรปurenibuti พระเจ้าโกสัมพีโดยเคราะพ และพระองค์ได้ทรงสั่งสอนประชาราษฎรและเสนามาตย์เป็นต้น ชักนำให้ฯ ทานและรักษากศิลเบริญเมตตาภานา มหาชนมีเสนามาตย์เป็นคันได้ตั้งอยู่ในราโชวาท เมื่อสันอายุของตนแล้วก็ได้ไปเกิดในสวรรค์

เดน วุตุต் เพาะเหตุดังนั้น พระโบราณอาจารย์จึงได้กล่าวพรรณนาเมืองโกสัมพีว่า เป็นทรมณิยสถาน ตระการด้วยนานาพิชสมบัติพร้อมพรั่ง บ้านเมืองมีคงพากสุกทั่วทุกตำบล งามโถกภณ เปรียบปานดังเทพบูร พ้าวยะทาทุกงานนัก นำเครื่องบรรณาการ มาถวายพระสุบินราชากๆ ตั้งอยู่ในทศธรรมและสังคಹกรรมเป็นอาทิ

( ตอนนี้จะกล่าวถึงพระราชชนกชนนีของพระนางปทุมาวดีต่อไป )

ใจความว่า อันเตปริภานาริชั่งอยู่เพ้าปราสาทพระราชดำเนินปทุมาวดี  
ตนนั้นแต่เวลาเช้านมีได้เห็นพระนางปทุมาวดี ราชธิดา ก็พากันตกใจ  
เที่ยวคืนหานมได้เห็นก็ใจหาย พากันร้องไห้วิงไปกราบทูลพระ-  
ราชพระราชบินดามารดาทรงทราบว่าราชธิดาหายไป จึงรับสั่งใช้  
อั่มมาตย์หง海量ไว้ไปเที่ยวคืนหา ตามทางนาวาและป่าช้า  
ตามบ้านและนิคมทั่วไปก็มีได้พบพระราชธิดา พากอั่มมาตย์ไปดู  
เรือพ่อค้าเจดล้ำซึ่งจอดอยู่นั้นหายไป นักสงสัยจึงไปกราบทูล  
พระราชว่า เรือพ่อค้าเจดล้ำมีคนหายไป พระราชธิดาน่าจะไป  
กับพ่อค้านายเรือหรืออย่างไรไม่ทราบเกล้า พระเจ้ากรุงโขมรัช  
ราชจึงรับสั่งใช้อั่มมาตย์กับพระราชาร้อบอเจืองก์ ให้ลงเรือรื้อย-  
ເວົ້າลำແດ່ນตามเรือพ่อค้าเจดล้ำนั้นไป อั่มมาตย์และพระราช  
ร้อบอเจืองเรือ ตามไปก็หาพบปะไม่จังได้พากันกลับมา

พระราชฯ จึงรับสั่งให้หาพกพ่อค้าที่เมืองนั้นมาสั่งว่า ท่านหง  
海量จะแยกย้ายกันไปค้าขายคนละเมือง ๆ ผู้ใดทราบเรื่องราว  
ลูกของเราว่าตกอยู่ณ เมืองใด เราชักทำมหันตสกการแก่ผู้นั้นโดย  
ขวัญ พวกพ่อค้ารับพระราชคำรัสแล้ว ก็แยกย้ายกันไปค้าขาย  
ในทศต่าง ๆ เที่ยวสืบตามตามชาวเมืองทั่วไป ครั้นนั้นพากันผู้  
หนึ่งไปถึงเมืองโกสัมพิกับพวกพานิชห้าคน ได้กราบทูลเหตุว่า  
พระนางปทุมาวดีได้ราชากิเมอกกับพระสุบินราชฯ จึงจดหมายเรื่อง

มหัคฆ์รัตน บรรณาการไปถวายพระราชนเทว แล้วกราบทูลมุ่ลคดี  
ชั้งพระราชนบิดาดำรัสส่งมาให้ทรงทราบ

พระราชนเทวปทุมาวดีกราบความแล้ว จึงนำความไปกราบทูล  
พระสุบินราชาราชภักดิฯ จังตรัสเตรียมมหัคฆ์บรรณาการและ  
พระราชสาสน์มอบให้พานิชนำไปถวาย พระเจ้ากรุงโขมรัชราช  
ในสำเนาพระราชสาสน์นั้นมีความดังนี้ว่า ข้าแต่พระราชนบิดาмар-  
ดาข้าพระบาทนามว่า สุบินราช เป็นชามาตรราชของพระองค์ ขอ  
ถวายบังคมบรมบาทด้วยเศียรเกล้า ซึ่งข้าพระบาทบังอาจพาพระ  
นางปทุมาวดีราชธิดาของพระองค์มาหาทูลให้ทรงทราบไม่ ขอนี้  
ก็เป็นมหันต์ใหญ่ ขอพระองค์จังทรงกรุณाโปรดประทาน  
ใหญ่เดือข้าพระบาทเด็ด พระเจ้าข้า อนงเด่าเกล้ากระหน่อมนามว่า  
ปทุมาวดีราชธิดาของพระองค์ ขอน้อมเสียรถวาย บังคมฝ่าพระ  
บาทพระราชบิดาмарดา ซึ่งหน่อมนั้นจะเมิดจิตต์ติดตามภักดามา  
อันนี้ ก็ล่วงพระราชอาชญาฝ่าละออง ขอพระราชชนกชนนี้ทั้ง  
สองได้กรุณายิ่ง ประทานใหญ่ให้หน่อมนั้นปทุมาวดีสักครั้ง  
หนึ่ง ซึ่งหน่อมนั้นว่า ยกจากพระราชบิดาмарดาได้ตกระกำลำ  
บากเพียงชั่วตัวจะด้วย บัดนี้รอดจากความตายได้ร้าภัยเมิกกับ  
พระสุบินราช ณ เมืองไกสัมพี เมื่อถึงกาลกำหนดเจ้าปีแล้ว  
หน่อมนั้นจักมาถวายบังคมบรมบาทพระราชบิดาмарดา สำเนา  
พระราชสาสน์นี้ ๑๗/๐๖/๒๕๖๔

พวกพาณิชรับพระราชทานแล้วถวายบังคมลา พากันเทயวคำ  
ขายไปตามลำดับจนบรรลุถึงโขมรัฐบูร จึงเข้าเฝ้าพระเจ้าโขมรัฐ  
ราชแล้วถวายราชทานกับราชบรมนาการ พระเจ้ากรุงโขมรัฐ  
ทรงทราบความตลอดแล้วก็กรีวิให้รับสั่งว่า พระสุบินราชนั่น  
ดุถูกเรามากนัก เรายังไห้โดยสภาพนิเกียร์ให้ไปรับกับพระสุบิน  
ราช พวกพาณิชจึงกราบทูลว่า พระมหาราช พระสุบินราช  
นี่บุญญาณุภาพฤทธิเดชมากนักหนา อย่าไว้แต่มุขย์เลย ถึง  
เวลาใดหากอาจจะรบกับท้าวเชอได้ไม่ เพราะเหตุอะไร เพราะ  
เหตุว่าท้าวเชอมีอาวุธวิเศษห้าอย่างคือ ไม่เทาทพมือนุภาพ  
คนและสัตว์ให้ตายและให้เป็นได้ แก้วมณีอานุภาพเดิน  
น้ำและทางไปในอากาศได้ กลองทิพตีหน้าหนึ่งขั้นพวกไพร  
หนึ่ไปหมด ตีหน้าที่สองขั้นปรารถนาสั่งได้ก็ได้สัมปรารถนาทุก  
อย่าง ดาบทิพมือนุภาพใช้ให้ไปปราบข้าศึกและใช้ให้ตัดสั่ง  
ได้ ก็ได้ หม้อทิพมือนุภาพคือต้องการกัตรและสูปก็ให้ได้  
สมประสงค์ ถ้าคนตายด้วยโรคหรือถูกอาวุธถูกยาพิษ รินเอา  
น้ำในหม้อรดคนที่ตาย ก็กลับเป็นขันได้หมด โดยเหตุน  
ข้าพระบาทจึงกราบทูลว่าพระองค์ประสงค์จะรับ กับพระสุบินราช  
นั้น ไม่อาจจะรบกับท้าวเชอได้เป็นอันขาด ฝ่าพระบาททรงทราบ  
เด็ด พระเจ้าฯ

พระราชทานพึงดังนั้นแล้วจึงปรึกษากะอ่ำมาตย์ว่า ทำอย่างไร  
เราจ้าได้พนประชิชิตาของเราเด่า ๆ ข้าแต่สมมติเทวดา ขอพระ

องค์จงอย่าໂກຮາໄປເລຍ ข້າພຣະນາທເහັນຄວງຈັກສ່ງພຣະຮາສໍາສັນ  
ທໍາທາງພຣະຮາຈີມຕຣີກັບພຣະສຸບິນຮາຈະດີກວ່າ ເພຣະວ່າພວກ  
ພາລີ່ໜຳຝ່າຍຫັ້ງເຮົາແລະຝ່າຍຫັ້ງພຣະສຸບິນຮາຈ ຍ່ອມໄປມາຄ້າຂາຍຕິດ  
ຕໍ່ອກັນອູ່ ຝ່າຍເຮົາກີ່ຈັກທຣາບສາສັນຕໍ່ອກັນແລະກັນ ພຣະຮາທຮງ  
ພຶ່ງອຳມາຕີຍ໌ກຣາບທຸລດັ່ງນັ້ນກໍໄສມນັ້ນ ຈຶ່ງຈັດສ່ງມືຕຣສາສັນໄປຢັ້ງພຣະ  
ສຸບິນຮາຈ ມີສໍາແນາຄວາມດັ່ງນີ້ວ່າ ພ່ອສຸບິນຮາຈ ເຮາມມີໂອຮ  
ແລະຫຼັດາທ່າທະສົບຕໍ່ອຣາຊຕະຮະກຸລວງສໍ່ໄມ່ ດ້ວຍພ່ອມື່ໂອຮແລ້ວໄໝຮ່ຽ້ມ່ ພ່ອ  
ຈັດສ່ງໂອຮແໜ່ງ ນາງປຖຸມາວັດໄປໃຫ້ເຮົາ ຕັ້ງແຕ່ນັ້ນມາພຣະສຸບິນຮາຈ  
ແລະພຣະເຈົ້າໂມນຮ້ຽຮາຈກໍໄດ້ສ່ງມືຕຣສາສັນໄປມາຄື່ງກັນເສມອນມີໄດ້ຂ້າດ  
ຄື້ນກາລຕໍ່ອມາ ພຣະນາງປຖຸມາວັດເຫັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງພຣະຄຣກ໌ ພຣະ  
ຮາຈເຫັນນີ້ຈຶ່ງທຮງພຣະດຳວິວ່າ ເຮາມອູ່ເມືອນນີ້ແຕ່ຜູ້ເດືອຍເປັ້ນຢ່າງ  
ໜຸ່ມຸ່ງມາຕີຂອງເຮົາກີ່ໄກລັນກໍ ກາລເມື່ອເຮົາຈັກປະສຸຕິກຸມາຮແລກຸມາຮ  
ກໍມີແຕ່ພວກສຕຣີຜັກຝ່າຍຫັ້ງກັດາຝ່າຍເດືອຍທ່ານນີ້ ເກລືອກວ່າເຫົາ  
ຈະທຳອັນຕຣາຍແກ່ເຮົາກີ່ທຳໄດ້ຈໍາຍ ໂພຣະນະນັ້ນເຮາຈທຸລດາພຣະ  
ກັດາໄປປະສຸຕິບັງສຳນັກພຣະຮາບີດາມາຮາດາຂອງເຮາເດີດ ວັນໜັງ  
ພຣະນາງເຫຼອຈີ່ໄປເພົາພຣະກັດາ ດວຍອກົວຫັກແລ້ວທຸລວ່າພຣະ-  
ມາຮາຈ ໜຸ່ມ່ອມຈັນພລັດມາອູ່ເມືອນນັ້ນເຈັດປ່ຽນ ໜຸ່ມ່ອມຈັນນີ້  
ຮົ່ງຮົ່ງພຣະໜາກໜັນຢືນນັ້ນ ຈັກຂອທຸລດາໄປຢັ້ງສຳນັກພຣະຮາ  
ບີດາມາຮາດາ ຂອພຣະວົງຄົງທຮງພຣະກຽມາໂປຣດອນຸໝາດດ້ວຍເດີດ  
ພຣະສຸບິນຮາຈຈຶ່ງຮັບສົ່ງວ່າ ດ້ວຍກະນັນພົຈກໄປດ້ວຍ ແລ້ວຈຶ່ງທຮງ  
ພຣະດຳວິຕໍ່ອໄປວາ UDC 17/06/2564 ດ້ວຍກພວກໂຍໜາຂອງເຮາຈໄປທາງທະເລ້ໄໝຮ່ຽ້ມ່

พวงโยธา ก็จักพา กัน ลำบากด้วยลมและคลื่นอันแรงร้าย เมื่อพวง  
โยษาพา กัน ไปทางบ กจะ สะด า กด แล จ า ไม่ มี อันตราย โยษา ห ง  
หล า ย จ า ไม่ ล า บากด วย ป ร ะ ก า ร ได เร า จ า ก ทำ ค ว า น ส ุ ข ให้ แก่ โย ช า ณ  
ร ะ ว า ง ท า ง ด ံ ย ป ร ะ ก า ร น ั น ด ำ ร ิ แ ล ว จ ง แจ ง แก่ พระ รา ช ท า ว ว ่า เร า  
จ า พ า ก น ไป ทาง บ ก ถ ด ท ร ง น ั ด ห မ า ย ก บ พระ รา ช ท า ว ศ ร จ แ ล ว  
จ ง ให ห า อ ่ ม า ต ย แ ล ะ เส น า บ ด ี เ ข า մ า ส ั ง ว ա ท า น ท ง หล า ย จ ง จ ด แจ ง  
เต ร ย น พ ล โย ช า ห ง ศ ะ บ ံ ย ง օ า ห า ร ไ ว ให พร ่ อม ศ ร จ เ ร า จ า ก พ  
พระ ท า ว ศ ร จ จ ไป ย ง โ บ น ร ช ู บ ু ร จ ่อ ম า ต ย แ ล ะ เส น า บ ด ี จ ง เต ร ย น  
โย ช า พ ล น ิก า ย ไ ว พร ่ อม ท ง ศ ะ บ ံ ย ง օ า ห า ร ตาม พระ โ อง กา ร ส ั ง ศ ร จ  
โดย เร ว พ ล น

พระสุบินราชา นั้นจึงใช้พระแสงดาบทิพไห้ไปชั่วราชการมรรค  
โดยกว้างอุสุกหนึ่งยาวร้อยปีสี่บิโภชน์ตรงไปยังโขมรัฐบุรี ที่พอสี่  
นั้นราวกะว่ามีจิตต์วิญญาณ ได้จัดการตัดพันต้นไม้ถากดางดิน  
และศีลาม ที่สูงเกลี้ยลงมาถนมที่ลุ่ม ทำให้รากควบรวมกัน  
ปานประหนงว่าหน้ากลอง และดูเตือนโล่งตลอดไป แล้วก็กลับมา  
ยังสำนักพระราชาฯ ทรงทราบว่าราชมรรคสำคัญเรื่องนี้เรียบร้อยดี จึง  
รับสั่งให้พนักงานเกร็จกกลองประกาศว่า บรรดาประชาชนชาว  
เมืองจะ ตั้งร้านขายของ เรียงราย เป็นระยะๆ ตั้งแต่ เมืองโกสัมพี นั่น  
ตลอดไปจนถึงโขมรัฐบุรี อีกเจ็ดราตรี พระราชาก็เดินทางจากนคร  
ประชาชนก็พากันจัดทำตามประกาศทุกประการ

ครั้นสักตุนวารล่วงไปปีร่ำถึงอัฏฐูมวาร พระสุบินราชางงเตดจ 17/06/2564

ขึ้นประทับพระที่นั่งมงคลหัตถี เชิญพระราชน媧ให้ขึ้นประทับ  
ณมงคลราชรถแล้วให้เคลื่อนจากทรงค์พลนิกาย จากพระนคร สัญจร  
ไปตามราชมรรคา พวกโยธามาตย์ราชบริพารทั้งหลายจะได้ล้ำ-  
นา กด้วยโภชนาและปานะก์ห้าไม้ พากันกินพากันด้มและเดิน  
นอนเป็นสุขทุกคน เมื่อ nondang ว่าทำการงานอยู่ที่บ้านของตนจะนั่น  
มีคำปุ่นตามว่า อร์มาตย์และจตุรงค์นิกายได้ความสุขสบาย  
ด้วยเหตุไร มีคำวิสัชนาแก้วว่า ในกาลเมื่อบริโภคอาหารนั้น  
พระราชาจึงให้ติพเกร์หน้าที่สอง ถ้าหากคนจะสำหรับใส่สิ่ง  
ของก์เกิดมูลม่องมา ให้ถึงพระราชาและอุปราชามาตย์เป็นต้น  
พนักงานจัดการเลียงจังคดเข้าในหม้อที่พแจกให้โยชาพลนิกายฯ  
ประมาณยี่สิบห้าอักโภเกน พากันบริโภคอาหารในหม้อเดียวฯ  
นั้นจะได้หมดสันไปก์ห้าไม้ อนึ่งในกาลเมื่อจะดมนนานั้น พระแสง  
ดาวที่พึงเจาะปลดลิงไป บัดเดียวไวน้ำก์พลุงจากปักพนมา  
พวกโยชาพลนิกายพากันด้มและอาบตามสบาย เพราะเหตุนั้น  
โยชาพลนิกายจึงด้มน้ำและบริโภคอาหารเป็นสุขสำราญ อนึ่งถึง  
คราวจะนอนนั้น เมื่อติพเกร์หน้าที่สองขึ้นแล้ว บ้านโรงเรือน  
ศาลาและเครื่องปัดเป็นต้น ก็บังเกิดขึ้นพอแก่สรรพโยชาฯ  
ย่อมนอนเป็นสุขอป่างนี้ เพราะเหตุนั้นจึงว่าพวกโยชาหาลำบากไม่  
ได้ความสุขทุกคนฯ

เห็น วุคุตต์ เหตุดังนั้น ท่านโบราณอาจารย์จึงประพันธ์คถาฯ

ปวเน ทสโนเสน

อุนุท្តรเยน อโนมสต

โภณุจ ททนุตติ วารณา

17/6/2564  
อชา檀ิยา หสตสุสันตุติ

รถเนมไม้สา ไอนุติ  
ลงปนุทวมหิงคาน  
เกร็น ทมุทามณุจ  
ปตวิภิชุชกาโล  
นก รโซ อจุนาเตต  
มหาเมฆ อนุเวต  
เต ปาวีสุ พุธหารณุณ  
ปุปุพลดทุเมห จ  
วเน วินุทุสุสร้า วคุค  
กุชุณนุตมุปกุชุณนุต  
เตป คณุตุว่า ที่มมทุชาน  
นานานิคมาติกุกนุต  
ความว่า ใบพนนี้ไฟร ก็อก็องไป ด้วย สำเนียงตบประการคือ<sup>๑</sup>  
พระยาคชาสารกับบันภาโกญจน์ทาง พระยาอัศวรราชก์เริงร่องก็อง  
หาดหรรย์ เสียงกงรถก์เดือนลั่นสนั่นเสนาะ เสียงสังข์และบัณ-  
ฑะว์กับตะโพนและกลองยาว เสียงกลองน้อยและกลองไหญ  
และกลองหน้าเดียว เกี้ยวประสาณเสียงพังเสนาะสนั่น สำเนียง  
บันภาลั่นดังว่าแผ่นดินจะทรุดไป ในอาการเป็นควันหมอกบัง

๑ เสียง ๑๐ ประการคือ ๑. เสียงช้าง ๒. เสียงม้า ๓. เสียงกงรถ ๔. เสียงสังข์  
& บัณฑะว์ ๕. เสียงตะโพน ๖. เสียงกลองยาว ๗. เสียงกลองน้อย ๘. เสียงกลองไหญ  
๙. กลองหน้าเดียว

ชั่งท้องพ้า อันว่า กษัตริย์สองพระองค์ทรงกรีชาพลเสนาล่วงเข้าป่าใหญ่ เดียรดาดไปด้วยรุกขชาติอันมีดอกและออกผล ทุก-kind ก้านและลำต้นสองข้างทาง มีระเบียน้ำเรียงรายห่าง ๆ ไม่มีขั้น ตนไม่มีในพนมวันมีนกหากระดายพรรณจับประจำส่งสำเนียงหวาน บ้างเข้าเคล้าคู่แล้วคู่ประสานเสียงพึ่งจับใจ คราวเมื่อยกพลนิภัยไปนั้น ก็เป็นฤดูอันบานแห่งดอกไม่นี้ราชโหนถาน สองกษัตริย์คุมนาการเสด็จไปครั้งนั้น นับคืนวันได้สามเดือนก็ถึงชั่งโขมรัฐราชธานี

พระโพธิสัตว์กับพระนางปทุมาวดีราชเทว เสด็จถึงโขมรัฐสี่มาแล้ว จึงให้หยุดพลเสนาและให้ตั้งพลับพลาเสร็จ จึงให้ราชทูตเชิญพระราชสาส์นเข้าไปถวายพระเจ้าโขมราชว่า ข้าพระบาทนามว่าสุบินราชผู้กษัตริย์แห่งพระนางปทุมาวดี ไกด์มากับพระนางปทุมาวดีจะขอถวายบังคมบรมบท ขอพระองค์ทรงพระกรุณาโปรดประทานโทษ ที่ข้าพระบาทพาพระนางปทุมาวดีหนีพระองค์นั้นด้วยเกิด พระเจ้าข้า ราชทูตรับพระราชสาส์นแล้วตรงเข้าไปยังพระนคร แจ้งความให้อำมาตยกกราบทูลว่า พระสุบินราชาเสด็จมาถึงแล้วจะขอเพ้า ครั้นพระเจ้าโขมราช ทรงพระอนุญาตแล้ว ราชทูตจึงเข้าเผาถวายบังคมแล้ว กถวายพระราชสาส์น แด่พระเจ้าโขมราช

พระเจ้าโขมราชทรงทราบแล้วก็โสมนัส คำรัสสั่งเสนาบดีให้จัดปัจจุบันพิธีต้อนรับพระราชนบุตร ฝ่ายเสนาบดีรับ พระราชน

คำรัสແລ້ວ ให้จัดการแต่งสถานที่ในเมืองและนอกเมือง ประดับด้วยเครื่องอัลกการงามเสมอเหมือนเทพนคร สังหนณิชาย รายภูร และพ่อค้าหงษ์พากพราหมณ์ กับเสนามาตย์ ให้นุ่งห่มผ้าขาวสะอาดถือมาลากันช สักการผูกชงและแผ่นผ้าขาว คอยทำกราบต้อนรับเสด็จพระราชนูตร ครนรุ่งขันอีกวันหนึ่ง จึงนางปทุมาวดีขันประทับรถสุวรรณ มีหมุนวงสนมกำนัลหมั่น หกพัน ขันรถแห่นำตามเสด็จไปเป็นกระบวนหน้า พระโพธิสัตว์พร้อมด้วย พระราชา ร้อยเอี้องค์และอีกมาตย์ แสนหนึ่ง กับพลโยธาสี่สิบ ห้าอั้กโขเงน เสเด็จตามพระนางปทุมาวดีไปเป็นกระบวนหลังถึงพระราชวัง วรสถาน

ฝ่ายนครประชาบาลก็ปิดโสมนัส ทำบุชา สักการะกล่าวสรรเสริญด้วยนานานาจักกา เมื่อสองกษัตราราเสด็จเข้าไปยังราชตรัฐกุลແລ້ວ จึงพร้อมกัน ถวายบังคม พระเจ้าโขมราชและพระนางปทุมเกสรราชเทว กษัตริย์ทรงสกรรณเริงบันเทิงพระฤทธิ์ ตรัสปราศรัยปีกถาต่อ กันและกัน พระเจ้าโขมราชนั้นจึงรับสั่งให้พนักงานทำโรงราชากิเมกมาลก แล้วทรงราชากิเมกพระสุบิน ราชากับพระนางปทุมาวดี มอบราชสมบัติให้พระโพธิสัตว์ในวันเดร็จแห่งราชากิเมกมงคลพิธี พระโพธิสัตว์จึงประทานราโชวาท ยังหมุนอามาตย์และรายภูรให้ตั้งอยู่ในศิล แล้วให้นำเพลญทาน ทำการปรนนิบดีสมณพราหมณ์และมารดาบิดา

ครนกานานต์oma

พระนางปทุมาวดีได้ประสุดพระโอรส

งานปราภ្យดังสีสุวรรณ เมื่อเวลาประสูตินั้น พระปบุรญาติทั้ง  
หลายได้รับรองพระโอรสันนด้วยหนังราชสีห์ จึงพร้อมกันถวาย  
พระนามพระโอรสว่าสีหนรกุมา พระสุบินโพธิสัตว์เมื่อระลึกถึง  
พระยาเสตวนร ซึ่งมีอุปการเดี่ยวของค์ไว้ก่อน จึงทรงทำมหันต-  
สักการเดี่ยวพระยาเสตวนร กับทั้งบริวาร ทรงประทานอภัยมอบ  
สวนอุทยานและสระโบกขรณี ให้เป็นท่อปูเดี่ยวม้วนหงษ์พระยา  
เสตวนรินทร

ในการเมื่อพระสีหนรกุมา ทรงวัฒนาการย่างเหยียบพระ  
บาทได้คล่องแล่ พระนางปทุมาวดีประสูติพระโอรสอีกองค์หนึ่ง  
วันเมื่อจะประสูตินั้น มีช้างพังตัวหนึ่งห้องแก่มาทางอากาศได้ออก  
ลูกตัวหนึ่งทั้งไว้ ใกล้มหาปราสาทแล้วก็กลับไปยังหิมวันต์ เพราะ  
เหตุนั้น วันเมื่อจะถวายพระนามพระโอรส ได้กำหนดช้างพังออก  
ลูกทั้งไว้เป็นนิตร จึงถวายพระนามพระโอรสันนี้ ว่ากุญชรกุมา

พระสีหนรกุมา โอรสองค์ใหญ่พระชนม์ได้สืบทอดพระยา ทรง  
ปรีชาครอบรู้สรรพศิลปวิทยาศาสตร์ทั้งปวง เมื่อพระกนิษฐากุมา  
มีพระชนม์ได้เปิดพระยา พระสุบินราชา กับพระนางปทุมาวดี  
ทูลลาพระราชนิคามารดาจักขอกลับไปยังกรโกสัมพี สอง  
ชนกชนนี้ จึงครั้งส้ว่า ขอให้อภิเษกสีหนรกุมา เสี้ยก่อนแล้ว จึงไป  
สักษ์ต์ริย์ จึงพร้อมกันนำขัตติยกุมารมีนามว่าสิริมาองค์หนึ่งมาแล้ว  
อภิเษกสีหนรกุมา กับนางสิริมา มอบราชสมบัติให้ เสวยต่อ  
ไป พระสุบินราชา กับพระนางปทุมาวดี จึงหุสลาพระราชนิคาม

มารดาแล้วพากุญชรกุมารกลับไปยังนครโภสัมพิ ทรงเสวยราชสมบัติเป็นเอกสารชนเมืองโภสัมพินน์

ครั้นกาลต่อมา พระกุญชรกุมารทรงวัฒนาการ มีพระชนม์ได้สิบหก พรรษา มาคำริว่าพระราชนิคานของเรา ท่านเสด็จไปเที่ยวหาอิตถีต้น ล่วงมรรคาน้ำไก้ถังร้อยปีสิบปีชัน จึงได้อิตถีต้นคือพระราชธรรมชาติของเรานี้ ก็ตัวเราไม่ได้อิตถีต้นจริงแท้แล้ว เรา ก็จักไม่เสวยราชสมบัติเป็นอันขาด คำริแล้วจึงไปเพาพระราชนิคาน พระสุบันราชาทอดพระเนตรแล้วทรงคำริว่า เราควรจะอกไเมกกุญชรกุมารได้แล้ว พระองค์จงส่งพระราชสาส์นไปถึงพระราชาร้อยเอ็จว่า ให้พระราชาร้อยเอ็จด้วยชีดามาให้จะได้ออกไเมก กับกุญชร กุมาร ราชโอรส พระราชาร้อยเอ็จทราบพระราชสาส์นแล้ว จึงให้ราชชีดามองค์จะองค์ทรงประดับอลงก์การแล้วส่งมาถวาย บรรดาพระราชนิคามาถังแล้วก็รวมอยู่ในที่แห่งเดียวกัน

กุญชรกุมารนั้น ครั้นทอดพระเนตรเลือกดูหมดแล้วก็มีได้ขอบพระทัย จึงกราบทูลพระชนกว่า ข้าแต่พระบิดา ข้าพระบาทเลือกดูรูปและลักษณ์พระราชชีดາทั่วแล้วมิได้ต้องใจ ข้าพระบาทจักถอนนุญาตไปหารัตนนารี เอ้าตามปาร์ตนาพระชนกทรงอนุญาตแล้ว จึงประทานหน้อทิพย์กับพระ แสงดาบทิพย์ให้เกกุญชรกุมาร- โอรสฯ ถวายบังคมลาพระราชนิคามารดา เสด็จจากพระนครสัญจร เที่ยวเลือกดู ชีดາแห่งนานาสกุล ตามบ้าน และนิคมราชธานี

ก็ยังมีได้พบรัตตากุமารที่พงพอพระทัย จึงเดินเที่ยวเสาะหาไปยัง  
หิมวันต์

คราวครั้งนั้น พระมหาณในเมืองพาราณสี ผู้หนึ่ง เห็นโภ  
แห่งการอยู่ครองเรือน จึงสละบุตรภรรยาไปบรรพชาเป็นดาบศ  
อยู่ณ ป่าหิมพานต์ สร้างอาศรมอยู่ใกล้ขอน สร่าน้ำแห่งหนึ่ง  
คราวนั้นมีกุญชรตัวหนึ่งเดินไปเหยียบตอไม้เข้า ไม่หักคานเท่าเดิน  
ไม่ถลัดขาหนึ่ง พอดีเดินไปถึงอาศรมแห่งพระดาบคนนี้ ทนาความ  
เจ็บไม่ไหวไม่อาจจะเดินต่อไปได้ลงนอนนิ่งอยู่บนที่นั้น พระดาบศ  
เห็นแล้วก้มความกรุณา จึงเอามีดผ่าหัวนุดไม้ที่ต่ออกได้ ถ้าง  
แพลด้วynárอันและจะแพลด้วynárเกลือ แล้วใส่ยารักษากุญชร  
ให้หายสบายดี

นาคหัตถีนักรักนับายหายโรคแล้ว ได้อยู่ท่าวัตรปวนนิบติ  
พระดาบคนนั้นต่อมา คือเวลาเช้าเข้าไปป่าหาฟืนแห่ง ๆ มา ก่อไฟ  
แล้วไปตักน้ำล้างหน้ามาด้วยคนโน่นไส้ไว้ในภาชนะ แล้วไป  
สุป่านานามูลผลไม้ไขัญน้อย และลำอ้อยามาตั้งไว้ แล้ว  
ถือภาชนะตักน้ำไปสูท่าน้ำตักน้ำอาบมาให้พระฤทธิ์ กุญชรหัตถี  
ทำวัตรปวนนิบติแก่พระดาบศอย่างนทุก ๆ วัน ครั้นกาลนานมา  
กุญชรนั้นก็กินมาว่า เวลาเรากะเเก่มาก ไม่อาจจะทำการปวน  
นิบติพระดาบศให้เรียนร้อยได้ เราจักไปพาเอาลูกของเรามาให้อยู่  
ปวนนิบติพระดาบศแทนเราเดิม คิดแล้วจึงไปพาเอาลูกของตนมา  
ให้อยู่ปวนนิบติพระดาบศดังที่คิดไว้

กิและที่ภูเขาคันชนาทัน มีกันรีตันหนั่งมักมากไปด้วยราคถูก  
เห็นเพื่อกันเขามีสามีครับมีบ้าง จึงเที่ยวไปในนานาประเทศ  
เพื่อจะหาผ้า ไปถึงสระบันที่พระดาบศอยู่ ได้คิดน้ำสุกหอันให้ล  
อก กับ น้ำมุตร ของพระถูก นางกี มีครรภ์ ครั้นถึงกำหนดนาง  
กินรินั้นจึงไข่หง่าว ใจถืออาศรมพระดาบศแล้วก็ไป ในฟองไข่นั้น  
เป็นนางกุมาร ทำลายกระเบาะไข่ออก แล้วได้ร้องเป็นเสียงกุมาร  
พระถูกออกไปจากอาศรมเห็นแล้วกรักครัว เห็นอ่อนชิดาของตน จึง  
นำมามาเลี้ยงไว้ เอานี้มือใส่ในปากทาริกา น้ำนมก็ไหลออกมา  
ทาริกานี้จึงได้นามว่าปาลิตาเทวี เพราะเหตุที่พระถูกเลี้ยงไว้  
นางปาลิตาเทวนี้วัยอันเจริญรุ่นแล้ว ได้ไปปักกุญชรเก็บดอก  
ไม้และผลไม้ ได้มามาเลี้ยงพระดาบศผู้บิดา และนางทาริกานี้ได้  
ร้อยพวงมาลัย เขวนไว้บนยอดไม้แล้วอธิษฐานว่า บุรุษผู้ใดจะ  
คุกควรเป็นสามีของเรา ขอให้บุรุษผู้นั้น งาม paraไปยังถิ่นที่มี  
มนุษย์เดิม นางปาลิตาเทวีได้ทำการอย่างนี้เสร็จเป็นนิทกวน  
ครั้นนั้น พระกุญชรราชกุมาร ไปถึงป่าดำเนินไปตามริมผึ้งน้ำ  
เห็นพวงมาลัยเขวนอยู่บนยอดไม้มีน้ำพระทัยว่า เป็นอุตรที่ศแห่ง<sup>๔</sup>  
นทีคงจักมีหลงมีบุญแน่ คิดแล้วดำเนินไปตามผึ้งน้ำพนทางเดิน  
แห่งป่ากหัตถ์ แล้วดำเนินไปจนบรรลุถึงอาศรม แห่งพระดาบศ  
จึงกำหนดแหน่งไว้ พวงมาลัยที่เขวนอยู่บนยอดไม้ จักเป็นของ ชีดา  
พระดาบศองค์นั้น คิดแล้วก็เข้าไปหาพระดาบศ ยกพระหัตถ์  
ประณตแล้วนั่งอยู่ พระดาบศทำปีติสัณฐานารแล้วถามว่า พ่อมาแต่

ไนฯ ข้าพเจ้ามารแต่นครโภสัมพีฯ พ่อมาด้วยธุระกิจสั่งไวฯ  
ข้าพเจ้ามาเที่ยวหาอิตถีรัตน์ฯ พ่อเป็นชาติอะไร และเป็นบุตรของ  
ใครฯ ข้าพเจ้าเป็นเชื้อกนัตรีฯ เป็นไหรสแห่งพระเจ้าสุบินราช  
พระดาบศหราบเรื่องแล้วจังคิดว่า ราชกุமารองค์สมบูรณ์ด้วย  
ชาติสกุล สมควรอย่างยิ่งแก่ชีวิตของเรา ผู้เป็นเจ้าจึงให้นานา  
ผลาผลเด็พระกุณชร ราชกุุมารเสวย

กี้และในขณะนั้น นางปาลิตาเทวีชันหลังปฎูกหัตถ์ภีมายถึง  
แล้วจึงนำนานาผลเด็กไว้ จึงลงไปอาบน้ำ และนำเอามุทก  
ภาชนะ ตักน้ำมาใส่ไว้ณชั้มน้ำแล้ว จึงกราบบาทดาบศหกิจวัตร  
ทั้งวนเสร็จแล้วกลับออกมากได้เห็นราชกุุมารนั่งอยู่ไกด์พระดาบศ  
ผู้บด ยังอติสิเนหาให้เกิดขันแล้วคำริว่า มนพผู้นั้นสมควรเป็น  
สามีเราได้ แล้วเพ่งดูราชกุุมารอยู่ พระกุณชร ราชกุุมารเห็นแล้ว  
ก็นึก起 ไอร์ เมื่อนกัน พระดาบศนั้นจึงถามราชกุุมารว่า พ่อรัก  
ไกรอยากได้ชีวิตของอาตามหรือฯ ข้าแต่พระผู้เป็นเจ้า ชีวิตของ  
พระผู้เป็นเจ้าเป็นทรัพย์ไกรของข้าพเจ้ายังนักฯ ถ้ากราบน้ำอาตาม  
จักทำมุทชาภิ夷กยกให้ พระดาบศจึงรุดน้ำมันตับนเศียรแห่งราช  
กุุมาร และกุุมารวี กาลเมื่อทำมุทคลพิชัยอยู่คู่ราชกุุมารและกุุมารได้  
เก็บไว้หัตถ์ซึ่งกันและกันไว้

เมื่อเสร็จมุทคลพิชัย พระราชกุุมารและกุุมารพากันเข้ายัง  
อาศรมท้อบู่ส่วนตน ใต้ถามนามและสกุลซึ่งกันและกันและปร้า-  
ศรับปุยกถางตามธรรมชาติโลก ต่าง มีความเยือกเย็นได้สำเร็จโลก

สั่นนิวาสกิจ สถาิตในสำนักพระดาบศรีนเจดีย์เปปดวัน พระราชนิพนธ์กับนางปาลิตาเทวนิษฐ์จึงกราบลาพระดาบศาก กันไป พระดาบศรีนจ่องอนุญาตให้ไปถูกหัตถีไปด้วย พระราชนิพนธ์กับนางปาลิตาเทวี มีไปถูกหัตถีเป็นพาหนะแล้วก็พาภันไปโดยลำดับจนบรรลุถึงนครพาราณสี

ประชาชนชาวเมืองพาราณสี เห็นจิตตหัตถีงามประหลาดใจถ้ามีพระราชนิพนธ์กุมารร่ว่า ท่านได้จิตตหัตถีตัวนี้มาแต่ไหนฯ จิตตหัตถีตัวนัดาบศรีบุติดาท่านให้เรามาฯ ช้างตัวนี้หาคู่ครเด็ท่านทั้งสองจะขึ้นไม่ ท่านควรจะถวายพระราชทานของเราฯ เราถวายพระราชทานไม่ได้ เราจักขึ้นไปบ้านเมืองของเรา ชาวนครทั้งหลายจึงไปแจ้งความแก่อำมาตย์ผู้หนึ่งว่า ทุกคนบุรุษคนหนึ่งพาสตรีรูปร่างงดงามขั้นหลังมงคลหัตถีมา ควรพวกเราจะแย่งชิงเอาผู้หญิงกับช้างไว้ อ่ำมาตย์ได้พงดังนั้นแล้ว จึงพาพวกบุรุษย์สืบสามสี่คนไปปราภเพ้อจะชิงหัญจและช้างนั้น

ครั้นพระกุญชรราชกุมารเห็นอาการดังนั้น จึงใช้ให้พระแสงดาบทิพไปม้าอ่ำมาตย์กับบุรุษบริวารตามหมอด้วยกัน ชาวเมืองคนอื่นเห็นอาการดังนั้น ชวนกันไปเผาพระเจ้าพาราณสีกรานทูลว่าข้าแต่พระมหาราช มีทุกคนบุรุษแปลกประหลาดคนหนึ่ง พาอิตถีตนขช้างมาถึงเมืองนี้ อ่ำมาตย์ผู้โน้นชวนกันจะไคร้จับตัวไว้ ทุกคนบุรุษนั้นได้ม้าอ่ำมาตย์ กับบริวาร ตามหมอด้วยกันพระเจ้าฯ

พระเจ้ากรุงพาราณสี จึงรับสั่งเสนาบดีให้ไปจับตัวบุรุษนั้นมาเสนาบดีรับพระราชดำรัสรับจัดพลเสนาห้ามพ้นอกไปล้อมหมายจะจับพระกุญชรราช กุமารฯ จึงหยิบหม้อที่พกไว้ลงกับพสุชาบดีเดียวใจห่วงน้ำให้ผู้ก็บันดาลไหлемา พวกพลโยธาถูกน้ำท่วมพังพังไปต่างตกใจ ร้องโวยวายวิงกลับมา พระราชทานทรงทราบแล้วก็โทรศัพท์นักแคนน์พระที่ป่าว่า ทุกตบุรุษสองคนกับภรรยาเท่านั้น เรานี้พลโยชาตั้งร้อยตั้งพัน ทำไม่จึงจับคนคนเดียวไม่ได้ จึงรับสั่งให้เกณฑ์จตุรงค์นักกาย แล้ว พระองค์ทรงเป็นประธานเสด็จออกไปล้อมจับพระราชกุമารฯ จึงให้สัญญาแก่มงคลหัตถีฯ กิยศรีมะขันเปล่งเสียงโภคภานาทฯ นั้นดังสนั่นเมืองพาลีนั้นตั้งเสนที่ด้วยอานุภาพมงคลหัตถี พวกจตุรงค์เส้นนี้ไม่อาจดำเนินตันได้ พากันหงอวุธวางไว้ แล้วมอบราบลงกับพื้นพสุชา

พระกุญชร ราชกุมาร จึงใช้พระแสงดาบทิพให้ไปจับ มดพระราชามาแล้ว จึงพร้อมด้วยนางปาลิตาเทวีประทับหลังมงคลหัตถีเสด็จไปจันทรารบท่าถังนครโภสัมพี ฝ่ายพวกพลโยชาของพระเจ้าพาราณสี ได้สัตห์ฟันขึ้นมาไม่เห็นพระราชโยชาแล้วพากันติดตามไป เมื่อไม่ทันแล้วก็พากันกลับไปตั้งกองทัพรออยู่ภายนอกในเขตต์นครของตน พระกุญชร ราชกุมาร จับพระราชามาได้สับ องค์ครั้นถึงนครโภสัมพีจึงเข้าไปกราบทูลพระราชบิدامารดาว่าได้อิตรัตต์รัตน์มาแล้ว พระสับนราชา กับพระราชเทวีทรงยินดียิ่งนัก จึงรับสั่งจะอามาตร์ให้สั่งพนักงานเกรี้ยวากลองไปคึ่ประกาศว่า เรายัง

ราชากิเมก พระกุญชร กุมาร โ/or ส ของเรา ให้ ชาวประชาน  
ประดับกายมีการมหารศพหัวไปทุกวิถีทาง และอย่าฆ่าสัตว์ งแก่  
สัตว์ที่ผูกมัดไว้ และ ปล่อยให้ พื้นไปจากคุณขัง แล้วรับสั่งให้  
สร้างราชากิเมกมาลก อกิเมก กุญชร กุมาร กับนางปาลิตาเทว  
มอบให้ เสวียราชสมบัติใน กรุงโภสัมพ็ต่อไป

ต่อแต่นั้นมา พระกุญชร ราชางจึงได้สร้างสุวรรณปราสาทแล้ว  
ให้ทำการมงคลสมโภชช้าง ทรงประทานนามช้างนั้นว่า สุวรรณ-  
กุญชร หัตถี แล้วให้เขียนโรงนสุวรรณปราสาท ครั้นเสร็จหัตถี  
มงคลแล้วจึงรับสั่งหาตัวพระราชพารามสี เป็นอาทิ แล้วสั่งสอน  
ว่า ผู้ใดได้เป็นพระราชา ผู้นั้นจะทำตนให้ เมื่อนเป็นบิดาของ  
ประชาชนจริง ๆ และอย่ารักใครและชังใจจนเกินไป บุทคล  
ผู้ใดทำคุณไว้ ต่อ พระราชาฯ จงทำ ตอบแทนคุณด้วยการแก่บุทคล  
ผู้นั้น บุทคลผู้ใดได้ทำทุกข์ให้พระราชาฯ จงลงอาชญาพ  
นั้นตามควรแก่โบราณราชประเพณี จงทรงพิจารณาคุณและโทษ  
อย่างนั้น จงลงเสียชั่งอัจฉริยาบทโทษไม่มหะ จงลงเคราะห์  
หมู่ประชาชนด้วยสังคมหัวตดุ และอย่าทำทสพิธราชธรรมให้กำเริบ  
ร้ายราน จงอกบีลาเลี้ยงชาวประชาราษฎร์ให้เดือดร้อน ประทาน  
โกราบทสั่งสอนอย่างนั้นแล้ว จึงให้พระราชา ทั้งหลายสถาบันตัวแล้ว  
ส่งให้กลับไป

พระราชทานมวนมีพระราชพารามสีเป็นตน ทูลถ้าพระกุญชร  
ราชาแล้วพา กันไปยังนครของตน ๆ พบพวงพลบวิษัยจัดตั้งกอง

กอยรับอยู่ จังพานม่บริหารกลับเข้าเมืองของตนมีเมืองพาราณสีเป็นต้น ครั้นแล้วได้จัดเครื่องบรรณาการกับราชธิดาส่งมาถวายพระกุญชรราชฯ มีพระเกี้ยรติยศประกาญห์ไปในสากลชนพุทธวีปต่อแต่นั้นมา พระกุญชรราชฯ ให้สร้างศาลาโรงทานสันหนกคำบลบริจารพยั่นและสันหนกแทนบำเพ็ญพระกุศล เมื่อสันพระชนม์แล้ว ก็ เสด็จ ไป สู่โลกสววรค ฝ่ายพระเจ้าสุปินราชบิดานั้น ทรงบำเพ็ญพระกุศลมีศัลทานเป็นต้น สันพระชนม์แล้ว ก็ เสด็จ ไป สู่เทวสถาน

สตุติ อยู่ ชาติกา อาหริทุวานิช  
นำชาติกันมาแล้วครั้งส่วน ดุกรกิจทั้งหลาย ผู้ได้ได้ทำบุญไว้  
และปรารถนาสิ่งใด ผู้นั้นย่อมจะได้สิ่งนั้นสมความประสงค์ ผู้  
ได้ไม่ได้ทำบุญไว้และปรารถนาสิ่งใด ผู้นั้นหาได้สิ่งนั้นสมปรารถ-  
นาไม่ แล้วพระองค์ทรงประกาศอธิษัจกถา เมื่อจบอธิษัจ  
เทศนາลง จึงทรงประมวลญาติกว่า เสรีจภารบาทผู้มารดา แห่ง<sup>๔</sup>  
สุบินกในการครองนักลับชาติมาค่อนงามมากันเช่นเทว เสรีจผู้บิดา<sup>๕</sup>  
ของพระสุบินในการครองนักลับชาติมาคือภิกขุเทวทัตร พระรา-  
ชาเดียว แห่งพระสุบินในการครองนักลับชาติมาคือพระสุทโธทนา<sup>๖</sup>  
พุทธบิดา พระบานาห์เพ้อกในการครองนักลับชาติมาคือพระ<sup>๗</sup>  
โมคคลัลลานเถระ โภมรัฐราชานในการครองนักลับชาติมาคือ<sup>๘</sup>  
สุโภทนราชานางปุทุมเกสราเทวในในการครองนักลับชาติมาคือ<sup>๙</sup>  
นางเขมภิกขุนี ยายแก่หลังค่อมในการครองนักลับชาติมาคือ<sup>๑๐</sup>

นางขุชชุตราทาสี พระสี่หนึ่งรักษุมารราชโ/orสองค์ให้ญี่ในการครั้ง  
 นี้กลับชาติมาคือพระอานනทเถระ พระเจ้าพาราณสีใน การครั้ง  
 นี้กลับชาติมาคือพระเจ้าพิมพิสาร นางป่าลิตาเทวีใน การครั้งนี้  
 กลับชาติมาคือนางอุบลวรรณณ์ พระกุญชรราชานในการครั้ง  
 นี้กลับชาติมาคือพระราหุลพุทธชัยในรส พระนางปฤทุมวดีราช  
 เทวีในการครั้งนี้กลับชาติมาคือพระราหุลmarดา พระสุบิน  
 ราชานในการครั้งนี้กลับชาติมาคือเราตถาดตนี้เที่ยวแล

## จบสุบินชาดก